

Behörden - Verzeichnis

TEIL 1: STADT MÜLHEIM

I. Rat der Stadt	3
II. Stadtverwaltung	5

TEIL 2: SONSTIGE BEHÜRDEN

Abschnitt I.	Bildungswesen, Kunst und Wissenschaft	5
Abschnitt II.	Kirchliche Einrichtungen und Friedhöfe	7
Abschnitt III.	Jugendwohlfahrt und Jugendpflege	8
Abschnitt IV.	Wohlfahrtspflege	9
Abschnitt V.	Gesundheitspflege	9
Abschnitt VI.	Verkehrswesen	11
Abschnitt VII.	Arbeitsverwaltung und Sozialversicherung	11
Abschnitt VIII.	Wirtschaft	12
Abschnitt IX.	Justiz- und Polizeibehörden	12
Abschnitt X.	Steuer- und Zollbehörden	13
Abschnitt XI.	Sonstige Angaben	13

Suchregister

Alters- und Pflegeheime	9	Kaufmännische Privatschulen	6
Amtsgericht	13	Kindergärten	8
Arbeiterwohlfahrt	9	Kinderspielplätze	8
Arbeitsamt	11	Kirchensteuerämter	13
Ausschüsse	3	Krankenhäuser	10
Bergamt	12	Krankenversicherung	11
Berufsgenossenschaften	11	Kreishandwerkerschaft	12
Berufsbildende Schulen	6	Kulturveranstaltungen	6
Betriebe der Stadt Mülheim a. d. Ruhr	11	Kunstmuseum	6
Bildungswesen	5	Landesversicherungsanstalt	11
Bundesbahn, Deutsche	11	Landeszentralbank	13
Bundespost, Deutsche	11	Museum, Städtisches	6
Bundesversicherungsanstalt	11	Orthopädische Beratungsstelle	10
Czritasverband	9	Parteien	13
Christlich Demokratische Union	13	Polizei	12
Deutsche Angestellten-Gewerkschaft	13	Presse	13
Deutsche Lebensrettungsgesellschaft e. V.	9	Psychiatrische Beratungsstelle	10
Deutscher Beamtenbund	13	Rat der Stadt	3
Deutscher Gewerkschaftsbund	13	Realschulen	6
Deutsches Rotes Kreuz	9	Renten- und Krankenversicherung	11
Eichamt	12	Schiedsmänner	13
Einzelhandelsverband	12	Schulen und Kreisschulrat	5
Erholungsheime	8	Schwimm- und Badeeinrichtungen	10
Evangelische Kirchengemeinden	7	Sonderschulen	6
Evangelische Kirchensteuerämter	13	Sozialdemokratische Partei Deutschlands	13
Evangelische Schulen	6	Sozialversicherung	11
Feuerwehr	11	Stadtbäder	10
Finanzamt	13	Stadtbücherei	6
Freie Demokratische Partei	13	Stadtparkasse	13
Freisoziale Union	13	Stadtverwaltung	5
Friedhöfe	8	Städtische Betriebe	11
Fürsorgestellen	10	Turn- und Sportanlagen	8
Gesundheitspflege	9	Unfallversicherung	11
Gewerbeaufsichtsamt	12	Unternehmerverband der Industrie	
Gewerkschaften	13	Ruhr-Niederrhein	12
Heilanstalten	10	Unternehmerverband der Metallindustrie	
Heimatismuseum	6	Ruhr-Niederrhein e. V.	12
Höhere Schulen	6	Verkehrswacht	11
Industrie- und Handelskammer	12	Verwaltungsgliederungsplan	5
Innere Mission	9	Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.	9
Jüdische Kultusgemeinde	7	Volkshochschule	6
Jugendheime	8	Wirtschaftsvertretungen	12
Jugendherberge	8	Wohlfahrtspflege	9
Justizbehörden	12	Zeltplätze	9
Katholische Kirchengemeinden	7	Zolldienststellen	13
Katholische Schulen	6		

Namenverzeichnis

Branchen-Verzeichnis

Teil 1: Stadt Mülheim a. d. Ruhr

I. Rat der Stadt

A) Mitglieder des Rates der Stadt

(gewählt am 9. 11. 1969)

Sozialdemokratische Partei

1. Berthold, Ilse, Lohbecker Berg 18; ☎ 36258, 39334
2. Büttner, Horst, Winkhauser Talweg 189; ☎ 479361
3. Denks, Fritz, Haydnweg, 28; ☎ 50031, 32091 AOK
4. Driskes, Helmut, Merkurweg 1-3; ☎ 55332, 32091 AOK
5. Euler, Franz, Kirchbachstraße 50; ☎ 47624590, 47624767
6. Foshagen, Luise, Aktienstr. 60a; ☎ 479200
7. Güllenstern, Eleonore, Von-Bock-Str. 44, ☎ 35277
8. Hager, Heinz, Oberbürgermeister, Sternstr. 36; ☎ 51436; 35011, 4765202
9. Klauer, Fritz, Goetheplatz 1; ☎ 479006, 47624767
10. Krahlisch, Hermann, Am Bühl 69; ☎ 488185
11. Kröhan, Erich, Schöltges Hof 59; ☎ 46452, Duisburg 28133558
12. Lierman, Margarete, Trooststr. 6; ☎ 4765457
13. Meckenstock, Wilhelm, Düppelstr. 21; ☎ 47611 N
14. Meyer, Helmut, Fraktionsvorsitzender, Hermannstr. 136; ☎ 53386, 37405
15. Mirbach, Helmut, Mühlenstr. 159; ☎ 42801/35048
16. Dr. Morré, Peter, Werdener Weg 15; ☎ 37923
17. Müller, Gerd, Friedrichstr. 30a; ☎ 36260
18. Prinz, Helmut, Hundsbuchstr. 49; ☎ 53902, Duisburg 28132374
19. Schroer, Heinrich Wilhelm, Denkhäuser Höfe 50; ☎ 478058
20. aus dem Siepen, Dieter, Bürgermeister, Jakobstr. 29; ☎ 52708, 4765748
21. Siepman, Hermann, Ernst-Tommest-Str. 19; ☎ 489003, 45267
22. Spitzer, Wolfgang, Hänflingstr. 7-9; ☎ 34852, 45098
23. Sporleder, Heinrich, Mergelstr. 8; ☎ 50969, 4765937
24. Weber, Günter, Nordstr. 77; ☎ 478961, 4766804
25. Wennmann, Friedrich, Geseisnaustr. 12; ☎ 32375
26. Wilbert, Karl, Feldstr. 50; ☎ 478858, 4767263
27. Willmann, Jürgen, Eisenborner Weg 7; ☎ 488314
28. Wirtz, Johann, Buchenberg 15; ☎ 41340, 47611 Personalrat

Christliche-Demokratische Union

29. Blasius, Ewald, Schildberg 46; ☎ 43886, Oberhausen 884862
30. Haag, Erich, Max-Planck-Str. 12; ☎ 37113
31. Haarkötter, Wilhelm, Oberstr. 45; ☎ 32367, 41696
32. Jeppel, Paul, Bleichstr. 21a; ☎ 37640
33. Keil, Albert, Ernst-Tommest-Str. 15; ☎ 481819
34. Kluge, Elfriede, Teinerstr. 26; ☎ 38128
35. Koch, Helene, Finkenkamp 18; ☎ 37438
36. de Man, Arnold, Aktienstr. 103; ☎ 45461, 47623636
37. Matuszczyk, Franz, Leineweberstr. 2; ☎ 32032, 32031
38. Mohr, Herbert, Bürgermeister, Leonhard-Stinnes-Str. 32; ☎ 35691, 488792
39. Pflingsten, Martin, Auerstr. 47; ☎ 479289
40. Schneider, Johannes, Maxstr. 31; ☎ 52200
41. Schulz, Karl, Endelerkamp 5; ☎ 48484, 47624850
42. Siebert, Paul, Fraktionsvorsitzender, Kämpchenstr. 45; ☎ 32468
43. Tilemann, Rolf, Wittkampstr. 7; ☎ 479772
44. Vehar, Max, Maxstr. 38; ☎ 51479, 46145
45. Westrup, Maria, Lohscheidt 21; ☎ 36308
46. Dr. Wex, Helga, Peterstr. 43; ☎ 50682
47. Wittenbrink, Heinz, Werdener Weg 15; ☎ 36765

Freie Demokratische Partei

48. Bethge, Paul Gerhard, Kalkstr. 7; ☎ 36573, Duisburg 39001
49. Meyer, Kurt, Saturnweg 3; ☎ 51911, 53823
50. Robertz, Hans, Fraktionsvorsitzender, Michaelstr. 35; ☎ 50217, 52367
51. Schulte, Heinz, Eltener Str. 82; ☎ 51294

Der Rat der Stadt wählte in seiner konstituierenden Sitzung am 20. 11. 1969 den Stadtverordneten Heinz Hager zum Oberbürgermeister und die Stadtverordneten Herbert Mohr und Dieter aus dem Siepen zu Bürgermeistern der Stadt Mülheim a. d. Ruhr. Fraktionsvorsitzender der SPD: Helmut Meyer

Fraktionsvorsitzender der CDU: Paul Siebert
Fraktionsvorsitzender der FDP: Hans Robertz

B) Mitglieder der Ausschüsse, Kommissionen, Beiräte usw.

1. Xitatenrat

Vorsitzender: Oberbürgermeister Hager

Mitglieder:

Stadtverordneter Helmut Meyer —
Vorsitzender der SPD-Fraktion —
Stadtverordneter Paul Siebert —
Vorsitzender der CDU-Fraktion —
Stadtverordneter Hans Robertz —
Vorsitzender der FDP-Fraktion —
Bürgermeister Dieter aus dem Siepen
Bürgermeister Herbert Mohr
Stadtverordneter Friedrich Wennmann

2. Hauptausschuß

Vorsitzender: Oberbürgermeister Hager
Stellvertretender Vorsitzender:
Bürgermeister Mohr

Mitglieder:

1. Oberbürgermeister Heinz Hager
2. Stadtv. Helmut Meyer
3. Stadtv. Friedrich Wennmann
4. Stadtv. Eleonore Güllenstern
5. Stadtv. Hermann Siepman
6. Bürgermeister Dieter aus dem Siepen
7. Stadtv. Helmut Prinz
8. Stadtv. Erich Kröhan
9. Stadtv. Heinrich Sporleder
10. Stadtv. Fritz Denks
11. Stadtv. Paul Siebert
12. Stadtv. Maria Westrup
13. Stadtv. Max Vehar
14. Bürgermeister Herbert Mohr
15. Stadtv. Karl Schulz
16. Stadtv. Rolf Tilemann
17. Stadtv. Hans Robertz

Stellvertreter:

1. Stadtv. Ilse Berthold
2. Stadtv. Helmut Driskes
3. Stadtv. Heinrich Schroer
4. Stadtv. Karl Wilbert
5. Stadtv. Hermann Krahlisch
6. Stadtv. Horst Büttner
7. Stadtv. Günter Weber
8. Stadtv. Hans-Jürgen Willmann
9. Stadtv. Luise Foshagen
10. Stadtv. Dr. Peter Morré
11. Stadtv. Erich Haag
12. Stadtv. Heinz Wittenbrink
13. Stadtv. Wilhelm Haarkötter
14. Stadtv. Dr. Helga Wex
15. Stadtv. Paul Jeppel
16. Stadtv. Franz Matuszczyk
17. Stadtv. Paul Gerhard Bethge

3. Finanzausschuß

Vorsitzender:

Bürgermeister Herbert Mohr

Stellvertretender Vorsitzender:

Stadtverordneter Gerd Müller

Mitglieder:

1. Stadtv. Ilse Berthold
2. Stadtv. Heinrich Schroer
3. Stadtv. Helmut Prinz
4. Stadtv. Horst Büttner
5. Stadtv. Fritz Denks
6. Stadtv. Gerd Müller
7. Stadtv. Helmut Mirbach
8. Stadtv. Willi Meckenstock
9. Stadtv. Johann Wirtz
10. Bürgermeister Dieter aus dem Siepen
11. Bürgermeister Herbert Mohr
12. Stadtv. Erich Haag
13. Stadtv. Wilhelm Haarkötter
14. Stadtv. Paul Jeppel
15. Stadtv. Karl Schulz
16. Stadtv. Rolf Tilemann
17. Stadtv. Hans Robertz

Stellvertreter:

1. Stadtv. Luise Foshagen
2. Stadtv. Helmut Driskes
3. Stadtv. Helmut Meyer
4. Stadtv. Heinrich Sporleder
5. Stadtv. Eleonore Güllenstern
6. Stadtv. Karl Wilbert
7. Stadtv. Friedrich Wennmann
8. Stadtv. Erich Kröhan
9. Stadtv. Hermann Krahlisch
10. Stadtv. Margarete Liermann
11. Stadtv. Paul Siebert
12. Stadtv. Dr. Helga Wex
13. Stadtv. Max Vehar
14. Stadtv. Martin Pflingsten
15. Stadtv. Johannes Schneider
16. Stadtv. Ewald Blasius
17. Stadtv. Paul Gerhard Bethge

4. Rechnungsprüfungsausschuß

Vorsitzender:

Stadtverordneter Paul Gerhard Bethge

Stellvertreter:

Stadtverordneter Heinrich Schroer

Mitglieder:

1. Stadtv. Helmut Prinz
2. Stadtv. Dr. Peter Morré
3. Stadtv. Heinrich Schroer
4. Stadtv. Gerd Müller
5. Stadtv. Eleonore Güllenstern
6. Stadtv. Günter Weber
7. Stadtv. Fritz Klauer
8. Stadtv. Paul Jeppel
9. Stadtv. Wilhelm Haarkötter
10. Stadtv. Franz Matuszczyk
11. Stadtv. Rolf Tilemann
12. Stadtv. Karl Schulz
13. Stadtv. Paul Gerhard Bethge

Stellvertreter:

1. Stadtv. Willi Meckenstock
2. Stadtv. Ilse Berthold
3. Stadtv. Hermann Siepman
4. Stadtv. Wolfgang Spitzer

5. Stadtv. Erich Kröhan
6. Stadtv. Karl Wilbert
7. Stadtv. Franz Euler
8. Stadtv. Maria Westrup
9. Stadtv. Martin Pflingsten
10. Stadtv. Johannes Schneider
11. Stadtv. Elfriede Kluge
12. Stadtv. Arnold de Man
13. Stadtv. Heinz Schulte

5. Ausschuß für die Betriebe der Stadt

Vorsitzender:

Günter Weber

Stellvertretender Vorsitzender:

Stadtverordneter Johannes Schneider

Mitglieder:

1. Stadtv. Franz Euler
2. Stadtv. Fritz Klauer
3. Stadtv. Günter Weber
4. Stadtv. Johann Wirtz
5. Stadtv. Ilse Berthold
6. Stadtv. Dr. Peter Morré
7. Stadtv. Karl Wilbert
8. Stadtv. Gerd Müller
9. Heinrich Lemberg
10. Walter Voss
11. Stadtv. Johannes Schneider
12. Stadtv. Helene Koch
13. Stadtv. Paul Jeppel
14. Stadtv. Martin Pflingsten
15. Franz Breuker
16. Friedrich Groth
17. Stadtv. Kurt Meyer

Stellvertreter:

1. Stadtv. Fritz Denks
2. Stadtv. Erich Kröhan
3. Stadtv. Wolfgang Spitzer
4. Stadtv. Friedrich Wennmann
5. Stadtv. Hermann Siepman
6. Stadtv. Hermann Krahlisch
7. Stadtv. Heinrich Schroer
8. Stadtv. Helmut Prinz
9. Alfred Leuschner
10. Manfred Klinkert
11. Stadtv. Paul Siebert
12. Stadtv. Arnold de Man
13. Stadtv. Franz Matuszczyk
14. Stadtv. Ewald Blasius
15. Georg W. Adolph
16. Theo Beyer
17. Stadtv. Hans Robertz

6. Verdingungsbeirat

Vorsitzender:

Paul Jeppel

Stellvertretender Vorsitzender:

Stadtv. Willi Meckenstock

Mitglieder:

1. Stadtv. Erich Kröhan
2. Stadtv. Friedrich Wennmann
3. Stadtv. Willi Meckenstock
4. Stadtv. Paul Jeppel
5. Stadtv. Johannes Schneider
6. Stadtv. Heinz Schulte

Stellvertreter:

1. Stadtv. Hermann Krahlisch
2. Stadtv. Heinrich Schroer
3. Stadtv. Heinrich Sporleder
4. Stadtv. Elfriede Kluge
5. Stadtv. Ewald Blasius
6. Stadtv. Paul Gerhard Bethge

7. Kulturausschuß

Vorsitzender:

Stadtverordneter Franz Matuszczyk

Stellvertretender Vorsitzender:

Stadtverordneter Helmut Prinz

Mitglieder:

1. Stadtv. Helmut Mirbach
2. Stadtv. Helmut Prinz
3. Stadtv. Eleonore Güllenstern
4. Stadtv. Margarete Liermann
5. Stadtv. Fritz Klauer
6. Stadtv. Hermann Krahlisch
7. Stadtv. Helmut Meyer

8. Heinrich Reinhardt
 9. Herbert Brüggemeier
 10. Julius Busch
 11. Stadtv. Franz Matuszczyk
 12. Stadtv. Dr. Helga Wex
 13. Stadtv. Heinz Wittenbrink
 14. Stadtv. Albert Kell
 15. Stadtv. Helene Koch
 16. Dr. Georg Westrup
 17. Stadtv. Kurt Meyer
- Stellvertreter:**
1. Stadtv. Willi Meckenstock
 2. Stadtv. Friedrich Wennmann
 3. Stadtv. Wolfgang Spitzer
 4. Stadtv. Gerd Müller
 5. Stadtv. Horst Büttner
 6. Stadtv. Luise Foshagen
 7. Stadtv. Günter Weber
 8. Walter Hufschmidt
 9. Alice Kellendonk
 10. Elfriede Rosorius
 11. Stadtv. Erich Haag
 12. Stadtv. Rolf Tilemann
 13. Stadtv. Maria Westrup
 14. Stadtv. Wilhelm Haarkötter
 15. Stadtv. Elfriede Kluge
 16. Hans Felderhoff
 17. Stadtv. Paul Gerhard Bethge

8. Schulausschuß

- Vorsitzender:**
Stadtverordneter Heinrich Sporleder
- Stellvertretender Vorsitzender:**
Stadtverordneter Heinz Wittenbrink

Mitglieder:

1. Stadtv. Eleonore Gullenstern
2. Stadtv. Dr. Peter Morré
3. Bürgermeister Dieter aus dem Siepen
4. Stadtv. Hans-Jürgen Willmann
5. Stadtv. Franz Euler
6. Stadtv. Helmut Mirbach
7. Stadtv. Heinrich Sporleder
8. Franz Niehl
9. Günter Nolte
10. Thomas Dignath
11. Stadtv. Heinz Wittenbrink
12. Stadtv. Maria Westrup
13. Stadtv. Albert Kell
14. Stadtv. Elfriede Kluge
15. Stadtv. Franz Matuszczyk
16. Hermann Spitz
17. Stadtv. Paul Gerhard Bethge

Stellvertreter:

1. Stadtv. Horst Büttner
2. Stadtv. Fritz Klauer
3. Stadtv. Helmut Meyer
4. Stadtv. Fritz Denks
5. Stadtv. Helmut Prinz
6. Stadtv. Günter Weber
7. Stadtv. Gerd Müller
8. Dietrich Thomas
9. Lisa Pougias
10. Hans Meinolf
11. Stadtv. Dr. Helga Wex
12. Stadtv. Wilhelm Haarkötter
13. Stadtv. Elfriede Kluge
14. Stadtv. Johannes Schneider
15. Winfried Schmidt
16. Anne Schorn
17. Stadtv. Kurt Meyer

Beratende Mitglieder:

a) Vertreter der Kirchen

- Mitglieder:**
18. Klara Hempelmann
 19. Josef Molitor

Stellvertreter:

18. Wolfgang Riedl
19. Erich Endlein

b) Vertreter der Lehrerschaft

- Mitglieder:**
20. Marianne Schloten
 21. Horst Gohr
 22. Gerd Boekhorst

Stellvertreter:

20. Margret Groß
21. Horst Dinstuhl
22. Johannes Werner

9. Ausschuß für Gesundheit und Soziales

- Vorsitzender:**
Stadtverordnete Luise Foshagen
- Stellvertretender Vorsitzender:**
Stadtverordnete Elfriede Kluge

Mitglieder:

1. Stadtv. Helmut Driskes
2. Stadtv. Luise Foshagen

3. Stadtv. Margarete Liermann
4. Stadtv. Hans-Jürgen Willmann
5. Stadtv. Karl Wilbert
6. Stadtv. Wolfgang Spitzer
7. Stadtv. Hermann Krahlisch
8. Willy Bayer
9. Helmuth Schauenburg
10. Lieselotte Esch
11. Stadtv. Elfriede Kluge
12. Stadtv. Arnold de Man
13. Stadtv. Ewald Blasius
14. Stadtv. Helene Koch
15. Wilhelmine Schroer
16. Paul Heidrich
17. Käthe Schwechten

Stellvertreter:

1. Stadtv. Fritz Klauer
2. Stadtv. Fritz Denks
3. Stadtv. Dr. Peter Morré
4. Stadtv. Helmut Mirbach
5. Stadtv. Franz Euler
6. Stadtv. Horst Büttner
7. Stadtv. Eleonore Gullenstern
8. Willi Andres
9. Hans-Hermann Albers
10. Helmi Ernat
11. Stadtv. Martin Pflingsten
12. Stadtv. Karl Schulz
13. Stadtv. Maria Westrup
14. Stadtv. Franz Matuszczyk
15. Heinrich Jöckel
16. Heinz Sanders
17. Stadtv. Hans Robertz

10. Sportausschuß

- Vorsitzender:**
Stadtverordneter Friedrich Wennmann

- Stellvertretender Vorsitzender:**
Stadtverordneter Heinz Schulte

Mitglieder:

1. Stadtv. Heinrich Schroer
2. Stadtv. Helmut Driskes
3. Stadtv. Erich Kröhan
4. Stadtv. Hans-Jürgen Willmann
5. Stadtv. Franz Euler
6. Stadtv. Friedrich Wennmann
7. Stadtv. Fritz Denks
8. Eduard Dörper
9. Heinz Kossek
10. Hans Ganz
11. Stadtv. Maria Westrup
12. Stadtv. Karl Schulz
13. Stadtv. Johannes Schneider
14. Theo Beyer
15. Günther Müntjes
16. Manfred Fuß
17. Stadtv. Heinz Schulte

Stellvertreter:

1. Stadtv. Fritz Klauer
2. Stadtv. Margarete Liermann
3. Stadtv. Karl Wilbert
4. Stadtv. Heinrich Sporleder
5. Stadtv. Hermann Krahlisch
6. Stadtv. Wolfgang Spitzer
7. Stadtv. Eleonore Gullenstern
8. Detlef Witt
9. Erich Üschlagger
10. Erich Hüsselmann
11. Bürgermeister Herbert Mohr
12. Stadtv. Helene Koch
13. Stadtv. Martin Pflingsten
14. Herbert Bretz
15. Eduard Schaffers
16. Willi van der Felden
17. Stadtv. Paul Gerhard Bethge

11. Planungsausschuß

- Vorsitzender:**
Stadtverordneter Erich Kröhan

- Stellvertretender Vorsitzender:**
Stadtverordneter Martin Pflingsten

Mitglieder:

1. Stadtv. Horst Büttner
2. Stadtv. Erich Kröhan
3. Stadtv. Willi Meckenstock
4. Stadtv. Helmut Meyer
5. Stadtv. Gerd Müller
6. Stadtv. Hermann Slepmann
7. Stadtv. Wolfgang Spitzer
8. Stadtv. Heinrich Sporleder
9. Stadtv. Günter Weber
10. Heinrich Lemberg
11. Stadtv. Martin Pflingsten
12. Stadtv. Erich Haag
13. Stadtv. Arnold de Man
14. Stadtv. Ewald Blasius
15. Dr. Klaus-Heinz Arntz
16. Heinrich Nabbefeld
17. Stadtv. Hans Robertz

Stellvertreter:

1. Stadtv. Franz Euler
2. Stadtv. Hermann Krahlisch
3. Stadtv. Helmut Prinz
4. Stadtv. Heinrich Schroer
5. Bürgermeister Dieter aus dem Siepen
6. Stadtv. Karl Wilbert
7. Stadtv. Eleonore Gullenstern
8. Stadtv. Fritz Klauer
9. Stadtv. Johann Wirtz
10. Stadtv. Friedrich Wennmann
11. Stadtv. Paul Siebert
12. Stadtv. Paul Jeppel
13. Stadtv. Elfriede Kluge
14. Stadtv. Franz Matuszczyk
15. Franz Püll
16. Helmut von Wedelstätt
17. Stadtv. Heinz Schulte

12. Beschlüssausschuß

- Vorsitzender:**
Stadtverordneter Paul Siebert

- Stellvertretender Vorsitzender:**
Stadtverordneter Helmut Driskes

Mitglieder:

1. Stadtv. Margarete Liermann
2. Stadtv. Wolfgang Spitzer
3. Stadtv. Hans-Jürgen Willmann
4. Stadtv. Johann Wirtz
5. Stadtv. Helmut Driskes
6. Stadtv. Paul Siebert
7. Stadtv. Elfriede Kluge
8. Stadtv. Arnold de Man
9. Stadtv. Martin Pflingsten

Stellvertreter:

1. Stadtv. Willi Meckenstock
2. Stadtv. Fritz Klauer
3. Stadtv. Hermann Krahlisch
4. Stadtv. Dr. Peter Morré
5. Stadtv. Heinrich Schroer
6. Stadtv. Wilhelm Haarkötter
7. Stadtv. Paul Jeppel
8. Stadtv. Helene Koch
9. Stadtv. Johannes Schneider

Beratende Mitglieder:

10. Georg Calden
11. Bernhard Heseckemper
12. Herbert Eichelberg

Stellvertreter:

10. Hermann Baus
11. Marianne Altenheim
12. Franz Lüdke

13. Umlegungsausschuß

- Mitglieder des Rates der Stadt**

Mitglieder:

1. Stadtv. Ilse Berthold
2. Stadtv. Erich Haag

Stellvertreter:

1. Stadtv. Günter Weber
2. Stadtv. Paul Siebert

14. Kreispolizeibeirot

Mitglieder:

1. Stadtv. Erich Kröhan
2. Stadtv. Luise Foshagen
3. Stadtv. Horst Büttner
4. Helmut Wehling
5. Rudi Chiste
6. Bürgermeister Herbert Mohr
7. Stadtv. Johannes Schneider
8. Herbert Bretz
9. Georg-W. Adolph

Stellvertreter:

1. Stadtv. Karl Wilbert
2. Stadtv. Hermann Krahlisch
3. Bürgermeister Dieter aus dem Siepen
4. Bruno Winter
5. Kurt Kemper
6. Stadtv. Wilhelm Haarkötter
7. Stadtv. Paul Jeppel
8. Heinrich Jöckel
9. Willi van der Felden

15. Sparkassenrat

- Vorsitzender:**
Oberstadtdirektor Heiderhoff

Mitglieder:

1. Oberbürgermeister Heinz Hager
2. Stadtv. Friedrich Wennmann
3. Bürgermeister Dieter aus dem Siepen
4. Stadtv. Helmut Driskes
5. Willi Müller
6. Willi Loos
7. Stadtv. Max Vehar

8. Bürgermeister Herbert Mohr
9. Franz Püll
10. Richard Hegner

Stellvertreter:

1. Stadtv. Fritz Denks
2. Stadtv. Gerd Müller
3. Stadtv. Franz Euler
4. Stadtv. Karl Wilbert
5. Willi Andres
6. Friedhelm Moog
7. Stadtv. Paul Siebert
8. Stadtv. Paul Jeppel
9. Georg Jansen
10. Georg-W. Adolph

16. Jugendwohlfahrtsausschuß

Vorsitzender:

- Stadtverordneter Fritz Denks

Stellvertretender Vorsitzender:

Mitglieder:

1. Stadtv. Fritz Denks
2. Stadtv. Ilse Berthold
3. Stadtv. Luise Foshagen
4. Stadtv. Dr. Peter Morré
5. Stadtv. Horst Büttner
6. Stadtv. Ewald Blasius
7. Stadtv. Maria Westrup
8. Stadtv. Paul Jeppel
9. Stadtv. Paul Gerhard Bethge
10. Wilhelm Andres
11. Annemarie Reiß
12. Walter Säger
13. Hermann Roes
14. Friedel Gurski
15. Dr. Hans Fischer

Stellvertreter:

1. Stadtv. Hermann Krahlisch
2. Stadtv. Helmut Driskes
3. Stadtv. Wolfgang Spitzer
4. Stadtv. Günter Weber
5. Stadtv. Margarete Liermann
6. Stadtv. Helene Koch
7. Stadtv. Erich Haag
8. Stadtv. Arnold de Man
9. Stadtv. Heinz Schulte
10. Georg Calden
11. Berta Bischoff
12. Wilhelmine Nünninghoff
13. Christel Weber
14. Heinz Bernstein
15. Manfred Pörschke

17. Kreisbeirat für Vertriebenen- und Flüchtlingsfragen

Vorsitzender:

- Horst-Wolfgang Samel

Stellvertretender Vorsitzender:

- Josef Botschek

Mitglieder:

1. Josef Botschek
2. Horst-Wolfgang Samel
3. Erich Neufang
4. Jürgen Habel
5. Siegfried Petersen
6. Bruno Kuwatsch
7. Gerhard Seemann
8. Albert Latsch
9. Erich Vick
10. Andreas Wilhelm Kaminski
11. Dietrich Thomas
12. Fritz Goltz
13. Fritz Sauerbrey
14. Bodo Riegert
15. Gotthard Wagner
16. Heria von Knoblauch
17. Leo Kandler
18. Stadtv. Hermann Krahlisch
19. Stadtv. Margarete Liermann
20. Stadtv. Arnold de Man

Stellvertreter:

1. Werner Wagenleiter
2. Erich Jeschonnek
3. Robert Gollub
4. Rudolf Baierl
5. Erwin Bargel
6. Heinz Brandt
7. Josef Knoblich
8. Johann Georg Nehls
9. Willi Heltmann
10. Gerhard Götze
11. Dr. Hans Fischer
12. Wilhelm Elstner
13. Friedhelm Winnesheidt
14. Rudolf Müller
15. Jost-Dieter König
16. Luise Wagener
17. Friedrich Ledmann
18. Stadtv. Eleonore Gullenstern
19. Stadtv. Karl Wilbert
20. Stadtv. Maria Westrup

II. Stadtverwaltung

A) Allgemeine Angaben

Fernsprech-Sammelnummer der Stadtverwaltung 4 76 51 bei Durchwahl 4765 und Nr. des Nebenanschlusses Postscheckkonto Essen 1357
Dienstzeit
 montags, dienstags, donnerstags und

freitags von 7.30–17.00 Uhr
 mittwochs von 7.30–13.30 Uhr
Verkehrsstunden für alle Ämter
 montags bis freitags von 8.00–12.30 Uhr und donnerstags nachmittags von 14.30–16.30 Uhr

37 Berufsfeuerwehr
 51 Jugendamt
 52 Sportamt
 74 Bäderamt
Vertreter:
 zu 11, 51, 52 und 74:
 Stadtkämmerer Dr. Sempell
 zu 37: Beigeordneter Bromby
 Dezernat VI
Beigeordneter Koenzen
 (Rathaus, Zimmer 246/247)

23 Liegenschaftsamt
 60 Bauverwaltungsamt
 61 Stadtplanungsamt
 62 Vermessungs- und Katasteramt
 63 Bauordnungsamt
 65 Hochbauamt
 66 Tiefbauamt
 67 Garten- und Friedhofsamt
 68 Grundstücksamt
Vertreter:
 Beigeordneter Bromby

B) Dezernatsverteilung für die Stadtverwaltung Mülheim a. d. Ruhr

(Stand vom 1. 4. 1970)

Dezernat I
Oberstadtdirektor Heiderhoff
 (Rathaus, Zimmer 141/142)
 10 Hauptamt
 10.0 Büro des Oberbürgermeisters
 14 Rechnungsprüfungsamt
 41 Kulturamt
 53 Gesundheitsamt
Vertreter:
 Stadtdirektor Niehoff
Dezernat II
Stadtdirektor Niehoff
 (Rathaus, Zimmer 136/137)
 12 Amt für Statistik und Wahlen
 30 Rechtsamt
 34 Standesamt
 35 Versicherungsamt
 50 Amt für Sozialhilfe
 55 Ausgleichsamt
Vertreter:
 zu 12, 34, 35, 50 und 55: Beigeordneter Wittkugel
 zu 30: Beigeordneter Bromby

Dezernat III
Stadtkämmerer Dr. Sempell
 (Rathaus, Zimmer 139/139)
 20 Stadtkämmerei
 21 Stadtkasse
 22 Stadtsteueramt
 64 Amt für Wohnungsbau und Wohnungswesen
Vertreter:
 zu 20 bis 22: Stadtdirektor Niehoff
 zu 64: Beigeordneter Wittkugel
Dezernat IV
Beigeordneter Bromby
 (Rathaus, Zimmer 134/135)
 32 Ordnungsamt
 40 Schulverwaltungsamt
 71 Schlacht- und Viehhof
 72 Oberförsterei
 81 Betriebe der Stadt
Vertreter:
 Stadtkämmerer Dr. Sempell
Dezernat V
Beigeordneter Wittkugel
 (Rathaus, Zimmer 132/133)
 11 Personalamt

C) Unterbringung städtischer Ämter

Rathaus
 Amt für Sozialhilfe
 Bauverwaltungsamt
 Bauordnungsamt
 Büro des Oberbürgermeisters
 Grundstücksamt
 Hauptamt
 Hochbauamt
 Personalamt
 Rechnungsprüfungsamt
 Rechtsamt
 Stadtkämmerei
 Stadtkasse
 Stadtplanungsamt
 Stadtsteueramt
 Standesamt
 Tiefbauamt
 Vermessungs- und Katasteramt (einschl. Geschäftsstelle des Gutachterausschusses)
 Versicherungsamt
 Ausgleichsamt
 Liegenschaftsamt
 Jugendamt
 Sportamt
 Kulturamt
 Schulverwaltungsamt
 Amt für Wohnungsbau und Wohnungswesen

Kaserne Block 6
 Ordnungsamt (Abt. Straßenverkehr)
Leineweberstr. 1
 Bäderamt
Leineweberstr. 3
 Amt für Statistik und Wahlen
 Adrema
 Garten- und Friedhofsamt
 Volkshochschule
Friedrich-Ebert-Str. 47
 Stadtbücherei
Wertgasse 35
 Ordnungsamt
Aktienstr. 58
 Berufsfeuerwehr
Duisburger Straße 78
 Betriebe der Stadt
Ulmenallee 2-16
 Schlacht- und Viehhof

Meldestellen

- 1 (Stadtmitte) Wertgasse 35, Zimmer 30
- 2 (Dümpten) Mellingerhof Str. 275
- 3 (Broich-Speldorf) Ulmenallee 22
- 4 (Styrum) Oberhausener Str. 174
- 5 (Saarn) Nachbarsweg 1
- 6 (Heißen) Fünter Weg 41

Verwaltungsgliederungsplan

1 Allgemeine Verwaltung	2 Finanz- verwaltung	3 Rechts-, Sicher- heits- u. Ordnungs- verwaltung	4 Schul- u. Kultur- verwaltung	5 Sozial- und Gesundheits- verwaltung	6 Bau- verwaltung	7 Verwaltung für öffentliche Einrichtungen	8 Verwaltung für Wirtschaft und Verkehr
10 Hauptamt 10.0 Büro des OB 11 Personalamt 12 Amt für Statistik und Wahlen 14 Rechnungs- prüfungsamt	20 Stadt- kämmerei 21 Stadtkasse 22 Stadt- steueramt 23 Liegenschafts- amt	30 Rechtsamt 32 Ordnungsamt 34 Standesamt 35 Versicherungs- amt 37 Berufs- feuerwehr	40 Schul- verwaltungsamt 41 Kulturamt	50 Amt für Sozialhilfe 51 Jugendamt 52 Sportamt 53 Gesundheits- amt 55 Ausgleichs- amt	60 Bauver- waltungsamt 61 Stadtplanungs- amt 62 Vermessungs- u. Katasteramt 63 Bauordnungs- amt 64 Amt für Wohnungsbau- und Wohnungs- wesen 65 Hochbauamt 66 Tiefbauamt 67 Garten- und Friedhofsamt 68 Grundstücks- amt	71 Schlacht- und Viehhof 72 Ober- försterei 74 Bäderamt	81 Betriebe der Stadt

Teil 2: Sonstige Behörden einschließlich Kirchen, Schulen und öffentliche Einrichtungen

Abschnitt I

Bildungswesen, Kunst und Wissenschaft
 A. Schulen und Schulamt
 B. Kulturveranstaltungen
 C. Stadtbücherei
 D. Städtisches Museum
 E. Volkshochschule

A) Schulen und Schulamt

Verzeichnis der im Stadtgebiet befindlichen Schulen:
I. Volksschulen
a) Grundschulen
Gemeinschaftsgrundschulen
 Auf dem Bruch, Rektorin de Vrieze,
 ☎ 4765/933

Augustastr., Konrektor Biermann,
 ☎ 431
 Barbarastr., Hauptlehrerin Hoffmann,
 ☎ 947
 Blücherstr., Hauptlehrer Machalitz,
 ☎ 934
 Borbecker Str., Rektor Tittel, ☎ 955

Bruchstr., Rektorin Thomé, ☎ 949
 Bülowstr., Rektor Menzel, ☎ 954
 Duisburger Straße, Rektor Wiesner, ☎ 942
 Fildnerstraße, Hauptlehrer Kruse, ☎ 936
 Gathestraße, Rektor Hirdes, ☎ 943
 Gneisenaustra., Rektorin Tausch, ☎ 948
 Hölterstr., Hauptlehrerin Schwichten, ☎ 940
 Klostermarkt, Hauptlehrer Langhans, ☎ 4765/446
 Meißelstr., Ausschreibung, z. Zt. kein Leiter, ☎ 439
 Mellinghofer Straße, Rektor Kocks, ☎ 454
 Mühlenfeld, Rektor Kleinmeyer, ☎ 856
 Muhrenkamp, Hauptlehrerin Rehmann, ☎ 440
 Nordstraße, Hauptlehrerin Növermann, ☎ 959
 Oemberg, Rektor Kammann, ☎ 435
 Saarnberg, Hauptlehrer Schepers, ☎ 957
 Saarner Str., Rektor Möller, ☎ 456
 Steigerweg, Rektor Sporleder, ☎ 939
 Trooststr., Rektor Stalleicken, ☎ 457
 Zunftmeisterstraße, Rektor Paschen, ☎ 451

Evangelische Grundschulen

Zastrowstraße, Hauptlehrerin Konicek, ☎ 953

Katholische Grundschulen

Blötter Weg, Hauptlehrerin Klein, ☎ 619
 Eduardstraße, Rektor Küppers, ☎ 445
 Klostermarkt, Hauptlehrer Mengede, ☎ 446
 Kurfürstenstr., Rektor Rusicka, ☎ 447
 Oberhausener Str., Rektor Heilkämper, ☎ 952
 Sanderplatz, Hauptlehrer Eckstein, ☎ 946
 Schildberg, Rektor Altmeyer, ☎ 947
 Schlägelstr., Hauptlehrerin Bonnemann, ☎ 450

Sonderschulen

1. für Lernbehinderte

Fröbelstraße, Sonderschulrektor Kolkmann, ☎ 4765/434
 Fünfer Weg, Sonderschulrektor Kohl, ☎ 937
 Kettwiger Straße, Sonderschulrektor Feldmann, ☎ 458
 Hansastr., Sonderschulrektor Franke, ☎ 453
 Wenderfeld, Sonderschulrektorin Niemand, ☎ 742

2. für Körperbehinderte

Bruchstr., Lehrerin Masmann, ☎ 932

b) Hauptschulen

(Gemeinschaftsschulen)

Barbarastraße, Rektor Grätz, ☎ 871
 Borbecker Straße, Rektor Kleindiek, ☎ 935
 Bruchstraße, Rektor aus dem Siepen, ☎ 748
 Bülowstraße, Rektor Spitz, ☎ 441
 Friedrich-Preye-Straße, Rektor Nabakowski, ☎ 438
 Hölterstr., Rektor Langmann, ☎ 437
 Kleiststr., Rektor Verstraeten, ☎ 934

B) Kulturveranstaltungen der Stadt Mülheim a. d. Ruhr

Theater-Gastspiele, Sinfonie-Konzerte, Chor-Konzerte, Kammer-Konzerte, Ballettabende.

Die Veranstaltungen finden in der Stadthalle statt. Nähere Einzelheiten sowie Zeitangabe werden jeweils besonders veröffentlicht.

C) Stadtbücherei

Die Stadtbücherei ist eine „kommunale öffentliche Bücherei“. Sie kann von jedermann unter Beachtung der

Mühlenfeld, Rektor Rosorius, ☎ 872
 Nordstraße, Rektorin Groß, ☎ 938
 Oberhausener Straße, Rektorin Mehler, ☎ 945
 Saarner Straße, Rektor Mayer, ☎ 598
 Springweg, Rektor Maaßen, ☎ 4765/873
 Zastrowstraße, Konrektor Scherrer, ☎ 448
 Zunftmeisterstraße, Rektorin Bromby, ☎ 451

II. Realschulen

Städt. Realschule für Jungen, Oberstraße 92, Direktor Walkowski, ☎ 31229
 Städt. Realschule für Mädchen, Oberstraße 92, Direktorin Beuke, ☎ 31826
 Städt. Realschule für Jungen und Mädchen, Mühlheim (Ruhr)-Broich, Holzstraße 80, Direktor Geyer, ☎ 54858
 Städt. Aufbaurealschule für Jungen u. Mädchen, Mellinghofer Str. 58, Direktor Schmolke, ☎ 930
 Städt. Realschule für Jungen und Mädchen, Nord (Aktienstraße), Oberlehrer Münch, ☎ 442

III. Höhere Schulen

Städt. math.-naturw. Gymnasium für Jungen mit Naturwissenschaftlichem Gymnasium in Aufbauform zur Erlangung der fachgebundenen Hochschulreife für Jungen und Mädchen. Schulstraße 2-6, O. Stud. Dir. Linke, ☎ 37405
 Luisenschule. (Neusprachl. Gymnasium für Mädchen mit Gymnasium für Frauenbildung zur Erlangung einer fachgebundenen Hochschulreife). An den Buchen 36, O. Stud. Dir. Beckmann, ☎ 31983
 Städtisches Neusprachl. Gymnasium für Jungen und Mädchen, Ritterstr. 21, O. Stud. Dir. Jansen, ☎ 55370
 Städt. Gymnasium für Jungen und Mädchen, Nord (Gathestraße), Oberstudienrat Joswig, ☎ 249

IV. Berufsschulen

Gewerbl.- u. Hauswirtschaftliche Berufsschule und Berufsfachschule (Berufsschule, Frauenfachschule A. Berufsfachschule, Berufsaufbauschule (hauswirtschaftlich-pflegerische und sozialpädagogische Fachrichtung), Kinderpflegerinnenschule, (Fachschule für Kindergärtnerinnen und Hortnerinnen). Von-Bock-Str. 87-89, O. Stud.-Dir. Loens, ☎ 38573 und 32372
 Gewerbl.-techn. Unterrichtsanstalten (Berufsschule, Zweijährige Gewerbeschule, Berufsaufbauschule (gewerblich-technische Fachrichtung), Fachschule für Chemotechniker). Kluse 24-42, O. Stud.-Dir. Sünkler ☎ 33061/460
 Kaufm. Schulen (Berufsschule, Berufsaufbauschule (kaufmännische Fachrichtung), Zweijährige Handelsschule, Zweijährige Höhere Handelsschule, Einjährige Höhere Handelsschule). Antoniusstraße 7-11, O. Stud.-Dir. Erle, ☎ 38573 u. 33062
 Staatliches Gymnasium. O. Stud.-Dir. Henke, ☎ 31975
 Kaufmännische Privatschulen
 Kaufm. Privatschule Jakob Kleinholz, Friedrichstr. 44, ☎ 46242

Auskunft erteilt: Kulturamt der Stadt Mülheim a. d. Ruhr, Rathaus, 1. Obergeschoß, Zimmer 120, 122 und 155, ☎ 4765. Durchwahlnummern 356, 602, 766, 867. Stadthalle ☎ 53097

Büchern aus allen Sach- und Wissensgebieten, mit Romanen, Erzählungen, Gedichten, Dramen, bietet sie vielfältige Gelegenheit zur sachlichen Information, zur Vertiefung des Wissens, zur beruflichen Weiterbildung und zur Unterhaltung.

1. Leitung

Friedrich-Ebertstr. 47 am Rathausplatz — ☎ 4765/671
 Leiter: Dipl. Bibl. J. Colshorn

2. Hauptbüchereien:

Friedrich-Ebert-Str. 47
 Buchzugangsstelle ☎ 4765/677
 Verbuchungsstelle ☎ 4765/971

Öffnungszeiten:

Dienstag—Freitag 10.30—18.30 Uhr
 Samstag 9.00—13.00 Uhr

2.1 Hauptbücherei 1. Obergeschoß — ☎ 4765/674. Bestand über 35 000 Bände aller Literaturgebiete für erwachsene Leser in Freihandaufstellung und rd. 40 000 Bände im Magazin.

2.2 Jugendbücherei 1. Obergeschoß — ☎ 4765/978. Bestand über 23 000 Bände für Kinder und Jugendliche.

2.3 Lesesaal 3. Obergeschoß — ☎ 4765/679. Handbücherei mit über 5 000 Bibliographien, Nachschlagewerken und Handbüchern aus allen Fach- und Sachgebieten. 220 Zeitschriften, 26 Tages- und Wochenzeitungen, 52 Arbeitsplätze. Dem Lesesaal ist der „Auswärtige Leihverkehr“ zugeordnet, über den jedes nicht in der Stadtbücherei vorhandene Buch zu Studienzwecken aus anderen Bibliotheken des

In- und Auslandes beschafft werden kann.

2.4 Heimatbücherei 3. Obergeschoß — ☎ 4765/675 und 969 mit familienkundlicher Abteilung und rd. 15 000 Bänden Literatur über Mülheim a. d. Ruhr und das rechte Niederrheingebiet.

2.5 Musikbücherei 3. Obergeschoß — ☎ 4765/989. 7 500 Noten, rd. 3 000 Bücher zur Musikwissenschaft, 1 000 Schallplatten, Abhöreinrichtungen. Musikpartner-Vermittlung.

3. Zweigbüchereien

In den einzelnen Stadtteilen erleichtern die Zweigbüchereien den Zugang zum Buch. Sie bieten Bestände für Erwachsene, Jugendliche und Kinder an. Bücher, die an Ort und Stelle nicht vorhanden sind, werden aus den Hauptbüchereien beschafft.

Öffnungszeiten

Dienstag 10.30-12.00 Uhr und 15.00-19.00 Uhr, Mittwoch 10.30-12.00 Uhr, Donnerstag 15.00-19.00 Uhr, Freitag 10.30-12.00 Uhr und 15.00-19.00 Uhr, Samstag 10.00-13.00 Uhr. (Saarn mittwochs und donnerstags geschlossen).

3.1 Dümpten, Mellinghofer Straße 275, ☎ 4765/684, 9 000 Bände.

3.2 Heiden-Heimaterde, Kleiststr. 86-88, ☎ 4765/680, 10 000 Bände

3.3 Saarn, Alte Str. 7, ☎ 4765/682, 8 500 Bände

3.4 Speldorf, Hansastr. 1, ☎ 4765/683, 11 000 Bände

3.5 Styrum, Zastrowstr. 48, ☎ 4765/681, 12 000 Bände

D) Städtisches Museum

Büro: Leineweberstr. 1, ☎ 4765/790

Heimatsmuseum

Tersteegenhaus, Teinerstr. 1, ☎ 4765/363

Es enthält Alt-Mülheimer Ansichten, Familienporträts, Hausrat, Erinnerungen an die Grafen Broich, Gerhard Tersteegen und C. A. Kortum. Geöffnet: dienstags bis samstags von 15-18 Uhr, sonntags von 10-12 Uhr.

Kunstmuseum

Es enthält Gemälde, Aquarelle, Graphiken und Skulpturen europäischer

Künstler des 20. Jahrhunderts. Teile dieser Sammlung werden im Wechsel mit Ausstellungen in folgenden Ausstellungsräumen gezeigt:

Schloß Styrum, Moritzstr. 102, (Linie 1 und 14 bis Meißelstraße)
 Geöffnet: dienstags bis samstags von 15-18 Uhr und sonntags von 10-13 Uhr.

Die Ausstellungen werden jeweils in den Tageszeitungen angekündigt. Interessenten erhalten bei Angabe ihrer Adresse regelmäßig Einladungen zu den Museumsveranstaltungen. Der Eintritt ist frei.

E) Volkshochschule der Stadt Mülheim a. d. Ruhr

Die Volkshochschule der Stadt Mülheim a. d. Ruhr ist eine staatlich anerkannte städtische Einrichtung, die der freien Erwachsenen- und Jugendbildung dient. Ihre Aufgabe ist es, allen Bürgern der Stadt die Möglichkeit der Weiterbildung zu bieten. Ihre Arbeit ist überparteilich und überkonfessionell und soll im Geiste der Demokratie und Völkerverständigung durchgeführt werden.

In geeigneten Veranstaltungsformen sucht sie, Hilfen zum Verständnis der Gegenwart, zur selbständigen Urteilsbildung und zu persönlicher Lebensgestaltung zu geben, rechtsstaatliches Denken zu fördern und dadurch die Menschen zu befähigen, in unserer demokratischen Gesellschaft ein Leben in Freiheit und sozialer Verantwortung zu führen.

An den Veranstaltungen der Volkshochschule kann jeder ohne besondere Vorbildung vom 16. Lebensjahr an teilnehmen.

1. Einzelveranstaltungen, Vortragsreihen, Arbeitskreise und Kurse:

Die Arbeitsgebiete der Volkshochschule sind: Gesellschaft, Staat,

Wirtschaft, Heimat-, Länder-, Völkerkunde, Philosophie, Religion, Psychologie, Pädagogik, Literatur, Musik, Kunstgeschichte, Künstlerisches Gestalten, Film, Fernsehen, Deutsche Sprache, Fremdsprachen, Mathematik, Naturwissenschaften, Gymnastik, Yoga, Praktische Kurse.

2. Zweiter Bildungsweg — Pädagogische Beratungsstelle

Darüber hinaus bietet die Volkshochschule durch besondere Studienkurse die Möglichkeit zur Vorbereitung auf Prüfungen im Rahmen des Zweiten Bildungsweges (Volksschulabschluss, Sonderprüfung an Pädagogischen Hochschulen, Abendrealschulen und -gymnasien)

3. Studienfahrten Exkursionen

In allen Trimestern führt die Volkshochschule Studienfahrten und Exkursionen durch. Unter kundiger Leitung wird ein anschaulicher Eindruck von Städten und Landschaften, von den Beständen der Museen und von besonderen wirtschaftlichen und politischen Verhältnissen vermittelt. Auskunft und Arbeitspläne in der Geschäftsstelle der Volkshochschule, Leineweberstraße 3, Tel. 4765, 603.

Namenverzeichnis

Abschnitt II

Kirchliche Einrichtungen und Friedhöfe

- A. Evangelische Kirchengemeinden
 B. Katholische Kirchengemeinden
 C. Andere Kirchengemeinschaften und Konfessionen
 D. Jüdische Kultusgemeinde
 E. Friedhöfe

A) Ev. Kirchengemeinden

Kirchenkreis an der Ruhr

Busch, Superintendent, ☎ 35193
 Synodalbüro Jugendpfarramt, Althofstr. 4, ☎ 32753
 Synodalrechner Nagel, Althofstr. 6, ☎ 37170
 Büro für Öffentlichkeitsarbeit, ☎ 35533
 Woronowicz, Krankenhauspfarrer, Althofstr. 4, ☎ 34502
 Thomas, Sozialsekretär, Eichenberg 16, ☎ 478924
 Hempelmann, Oberstudienrätin, Schulerferentia, Eichenberg 16, ☎ 42040
 Diakonisches Werk im Kirchenkreis an der Ruhr, Althofstr. 4, ☎ 32015

Kreispfarramt

Dignath, Pastor, Tilsiter Str. 77, ☎ 33662
 Riedl, Berufsschulkatechet, Althofstr. 6, ☎ 35133
 Berufsschulkatechet, Kaiser-Wilhelm-Str. 23, ☎ 478035
 Lierhaus, Berufsschulkatechetin, Scharpenberg 28, ☎ 35103
 Klatt, Berufsschulkatechet, Kruppstr. 164, ☎ 32388

Gesamtverband Ev. Kirchengemeinden in Mülheim a. d. Ruhr

Geschäftsstelle und Kirchensteueramt, Kaiserstr. 8, Eingang Althofstr. 9, ☎ 35081
 Ltr.: Kgm. Amtmann H. Metzger, ☎ 35083

Altstadtgemeinde

Gemeindeamt siehe Gesamtverband
 Altenpohl, Pfarrer, Gartenstr. 31, ☎ 47278
 Busch, Superintendent, Weißenburger Str. 3, ☎ 35193
 Münker, Pfarrer, Von-Bock-Str. 53, ☎ 32223
 Hufschmidt, Pfarrer, Scharpenberg 1 a, ☎ 38695
 Wendland, Pastorin, Muhrenkamp 10, ☎ 35438
 Deuchert, Pfarrer, Bonnstr. 50, ☎ 34929
 Schw. Hildegard, Althofstr. 9, ☎ 37496
 Schw. Irmgard, Saarner Str. 290, ☎ 55273
 Gemeindeführerin Paulat, Buggenbeck 41, ☎ 31157
 Diakon Goers, Kaiserstr. 4, ☎ 37947
 Petrikirche, Küster Bungert, Althofstr. 1 a, ☎ 38653
 Schwestern-Nähschule, Teinerstr. 75, ☎ 38385
 Kindergarten Hagdorn 23/Muhrenkamp 10, ☎ 35841

Holthausen

Gemeindeamt siehe Gesamtverband
 Bender, Parrer OKR, Walkmühlenstr. 46, ☎ 35125
 Reinhardt, Pfarrer, Sauerbruchstr. 39, ☎ 35147
 Becker, M., Gmd.-Missionarin, Werder Weg 22, ☎ 36654
 Bühl, Gem.-Helfer, Tilsiter Str. 77, ☎ 38673
 Schw. Elli, Schw. Marga, Gemeindeführerin Becker, Witthausstr. 11, ☎ 35218
 Kapelle Holthausen, Walkmühlenstr. 46, ☎ 36905

Johanniskirchengemeinde

Gemeindeamt siehe Gesamtverband
 Aring, Pfarrer, Aktienstr. 134, ☎ 477144

Stauffer, Pfarrer, Gartenstr. 31, ☎ 477078
 Stückrath, Pfarrer, Goetheplatz 2, ☎ 46660
 Wedde, Pfarrer, Aktienstr. 143, ☎ 40365
 Hövelmann, Kantor
 Johanniskirche, Küster Großkreuz, Aktienstr. 134, ☎ 479233
 Kirmes, Diakon, Klöttchen 54, ☎ 45950
 Schw. Irmgard, Schw. Gertrud, Aktienstr. 143, ☎ 43313
 Schw. Siegrid Urbasch, Schillerstr. 14, ☎ 479521
 Kindergarten, Klöttchen 38, ☎ 40936

Markuskirchengemeinde

Gemeindeamt siehe Gesamtverband
 Leßmann, Pfarrer, Springweg 6, ☎ 40336
 Liebert, Pfarrer, Beuther Str. 9, ☎ 40552
 Steinmann, Pfarrer, Knappenweg 26, ☎ 46310
 Nobel, Kirchmeister, Nordstr. 98, ☎ 45229
 Schw. Erna u. Küster Schreiber, Springweg 10, ☎ 41855
 Schw. Anneliese, Schildberg 1, ☎ 42561
 Gemeindezentrum, Knappenweg 28, ☎ 45439

Menden-Raadt

Gemeindeamt siehe Gesamtverband
 Sänger, Pfarrer, Parsevalstr. 44, ☎ 31220
 Stallberg, Kirchmeister, Mendener Str. 24, ☎ 37853
 Gemeindezentrum Raadt, Parsevalstr. 42, ☎ 34151
 Freizeitheim Haus Jugendgrochen, Hahnenfähr 9-11, ☎ 31516

Broich

Gemeindeamt u. Schwesternstation, Lederstr. 27, ☎ 52860
 Flinkentev, Pfarrer, Ritterstr. 22, ☎ 53654
 Wille, Pfarrer, Calvinstr. 9, ☎ 53737
 Jgd.-Haus, Wilhelminenstr. 34, Tel. 53548
 Bongertz, Pastorin, Prinzeß-Luise-Str. 92, ☎ 52418
 Kindergarten Reichstr. 52, ☎ 59591

Dümpten

Gemeindeamt Schildberg 3, ☎ 46273
 Bremicker, Pfarrer, Oberheidstr. 227, ☎ 41395
 Liebert, Pfarrer, Beuther Str. 9, ☎ 40552
 Dr. Reinhold, Pfarrer, Helenenstr. 33, ☎ 43592

Heissen

Gemeindeamt, Hingbergstr. 368, ☎ 33178
 Köhler, Pfarrer, Hingbergstr. 368, ☎ 33269
 Pfarr-Bezirk Kruppstr. 164, ☎ 490493
 Gemeindehaus Friede, Humboldthain 8, ☎ 35827
 Schoen, Pfarrer, Sunderplatz 5, ☎ 35595
 Schwesternstation, Paul-Kosmalla-Str. 31, ☎ 430664
 Krüger, Horst, Gemeindeamtsleiter, Fünter Weg 38, ☎ 33818

Soarn

Gemeindeamt, Holunderstr. 5, ☎ 48663
 Luhr, Pfarrer, Schneisberg 54, ☎ 48168
 Hützen, Pfarrer, Holunderstr. 10, ☎ 48696
 Gmd. Schwestern, Waldbleeke 47, ☎ 48449

Kindergarten Lindenhof, Waldbleeke 47, ☎ 489933
 Kirchmeister Dr. Haas, ☎ 48324
 Kindergarten Haus Kinderlust, ☎ 48636

Speldorf

Gemeindeamt, Schwesternstation und Kindergärten, Duisburger Str. 276, ☎ 50564
 Geldermann, Pfarrer, Lutherstr. 4, ☎ 50845
 Bender, Pfarrer, Artur-Brocke-Allee 25, ☎ 50946
 Höfermann, Pfarrer, Friedhofstr. 140, ☎ 50844
 Chr. Withöft, Pfarrer, Koloniestr. 41, ☎ 51993
 Köster, Kirchmeister, Michaelstr. 41, ☎ 53698
 Stappenbeck, E. Kgm.-Oberinspektor, Koloniestr. 41, ☎ 54543
 Jugendzentrum, Koloniestr. 41, ☎ 52218

Christ König

Pfarrkurator, Pater Jung, Steigerweg 1, ☎ 47019

Herz Jesu

☎ 5 17 00
 Kaplan Rehne, Ulmenallee 56, ☎ 51356
 Kaplan Osthus, ☎ 51896

Hl. Kreuz

Pastor Rönnecke, Tiegelstr. 98, ☎ 479868

St. Albertus Magnus

☎ 472216

St. Barbara

Pfarrer Buschmann, Schildberg 84, ☎ 41313
 Kaplan Killisch, Schildberg 82, ☎ 45636
 Kaplan, Dziekan, Schildberg 82, ☎ 43566

St. Elisabeth

☎ 48561
 Kaplan Hellmut Montfort, Nachbarsweg 112, ☎ 481365
 Berufsschulpfarrer Buschmann, ☎ 488605

St. Engelbert

☎ 41100
 Kaplan Joh. Goldstein, Engelbertustr. 43, ☎ 44516

St. Josef

☎ 36327
 Kaplanei, ☎ 32762
 Kath. Kindergarten, Frohnhauser Weg 302, ☎ 38277

St. Mariä Geburt

☎ 32525
 Kaplan Schummelfeder, Althofstr. 16, ☎ 37478
 Kaplan Habitzky, ☎ 38404
 Kindergarten Kämpchenstr. 57, ☎ 38348

St. Raphael

☎ 34411
 Pfarrer Fous, Hingbergstr. 176, Kindergarten Althofstr., ☎ 39447

C) Andere Kirchengemeinschaften und Konfessionen

Ev. Christl. Gemeinschaft, Uhländstr. 25, Prediger G. Schwass, ☎ 41652

Ev.-Freikirchliche Gemeinde

Hs.-Meister W. Buchmüller, Delle 57, ☎ 38477
 Wilson, Wilh., Grüner Weg 14, ☎ 478871

Ev.-Freikirchliche Gemeinde

Pastor H. Hochmuth, Auerstr. 59, ☎ 42306

Styrum

Gemeindeamt, Kaiser-Wilhelm-Str. 21a, Gemeindegewerke, ☎ 474515
 Müller, Pfarrer, Albertstr. 76, ☎ 43694
 Ludwig, Wilfr., Pfarrer, Howadstr. 14, ☎ 40426
 Bethge, Pfarrer, Neustadstr. 112, ☎ 47488
 Gem. Schw. Frau Joh. Kappler, Augustastr. 182, ☎ 44876
 Gem. Schw. Frau Karin Fischer, Howadstr. 17, ☎ 41234
 Ev. Kindergarten, Feldstr. 17, ☎ 40187

Ev. Einrichtungen

Ev. Akademie, Hs. d. Begegnung, Uhlenhorstweg 29, ☎ 51201
 Ev. Männer- u. Jünglingsverein e. V., Fünterweg, ☎ 35905
 Ev. Jugendheim, Hohe Str. 11, ☎ 41672

B) Katholische Pfarrgemeinden

Pfarramt Hlg. Geist, Pfarramt Dinnedahlshöhe 2, ☎ 31930

St. Maria Himmelfahrt

☎ 481122
 Kaplan Krieger, ☎ 48213
 Kindergarten Langenfeldstr. 18, ☎ 481354

St. Mariä Rosenkranz

Pfarrer Schneider, Marienplatz 9, ☎ 41416
 Kaplan Knaden, Marienplatz 3, ☎ 45766
 Kaplan Oenning, Marienplatz 3, ☎ 472573
 Schwesternhaus Marienstr. 10, ☎ 41314

St. Michael

Pfarrer Pätzner, Schumannstr. 17, ☎ 50179
 Kaplan Sobiech, Schumannstr. 15, ☎ 50295

St. Theresia

Heißen, ☎ 36496
 Pfarrer I. R. Demuth, Kleiststr. 91, ☎ 35667
 Jugendheim, ☎ 33137

St. Theresia

Selbeck, ☎ 480160

Kath. Einrichtungen

Hildegardis-Haus, Altersheim, Ulmenallee 54, ☎ 51740
 Kath. Dt. Frauenbund, Lohscheidt 2, ☎ 36308
 Kath. Fürsorgeverein für Mädchen, Frauen und Kinder, Dimbeck 6, ☎ 32880
 Kath. Mitterschule, Althofstr. 3, ☎ 39683
 Sozialdienst Kath. Männer e. V., Althofstr. 8, ☎ 33679
 Gmd. Verband der Kath. Kirchen, Gemeinde Althofstr. 8, ☎ 32078

D) Jüdische Kultusgemeinde Mülheim/Ruhr-Duisburg

Körperschaft des öffentlichen Rechts, Herbert Salomon, Kampstr. 7, ☎ 35191

E) Friedhöfe

- Hauptfriedhof, Gartenbauamtman
Schulke, Zeppelinstr. 130
Altstadtfriedhof, Erich Walterfang,
Kettwiger Str. 47
Holthausen, Erich Walterfang,
Kettwiger Str. 47
Broich, Fritz Nieswand, Mariannen-
weg 18
- Dümpfen, Ludwig Win'ler, Unkenweg 6
Ehrenfriedhof, Wilhelm Römer,
Ulmenallee 48
Heißen, Oskar Linder, Hingberg 362
Speldorf, Erich Seeger,
Hubertushöhe 6
Styrum, Helmut Schroer,
Herderweg 10

Abschnitt III

Jugendhilfe

- A. Jugendfreizeitheim
B. Jugendherbergen, Jugendwohnheime, Kindergärten
Erholungsheime
C. Turn- und Sportanlagen

A) Jugendfreizeitheim

Städt. Jugendfreizeitheim

- Jugendfreizeitheim (GOT) Georgstr. 24
Jugendfreizeitheim (GOT) Marktplatz 1
Jugendfreizeitheim (TOT) Mendener-
Straße 3
Jugendfreizeitheim (TOT) Holzstr. 70
Jugendfreizeitheim Schildberg 43
Jugendfreizeitheim Flichnerstr. 21
Jugendfreizeitheim Jahnstr. 6
Jugendfreizeitheim Heerstr. 95a
Jugendfreizeitheim Eisenstr. 18-20
Jugendfreizeitheim Hügelstr. 40
Jugendfreizeitheim Mintarder Straße
(Sportanlage)

Evgl. Jugendfreizeitheim

- Jugendfreizeitheim der EvgI. Altstadt-
gemeinde, Goetheplatz 4
Jugendfreizeitheim der EvgI. Altstadt-
gemeinde, Scharpenberg 1
Jugendfreizeitheim der EvgI. Altstadt-
gemeinde, „Haus Jugendroschen“,
Hahnenfähr 9-11
Jugendfreizeitheim der EvgI. Altstadt-
gemeinde, Muhrenkamp 10
Jugendfreizeitheim der EvgI. Altstadt-
gemeinde, Springweg 10
Jugendfreizeitheim der EvgI. Altstadt-
gemeinde, Parsevalstr. 42
Jugendfreizeitheim (TOT) der EvgI. Jo-
hanniskirchengemeinde, Kreuzstr. 74
Jugendfreizeitheim der EvgI. Gemeinde
Styrum, Neustadstr. 114
Jugendfreizeitheim der EvgI. Kirchen-
gemeinde Broich, Wilhelmminenstr. 34
Jugendfreizeitheim der EvgI. Kirchen-
gemeinde Saarn, Klosterkamp 16
Jugendfreizeitheim der EvgI. Kirchen-
gemeinde Saarn, Lindenhof 20
Jugendfreizeitheim der EvgI. Kirchen-
gemeinde Speldorf, Friedhofstr. 140
Jugendfreizeitheim der EvgI. Kirchen-
gemeinde Dümpfen, Schildberg 1
Jugendfreizeitheim des Gesamtverbandes
EvgI. Kirchengemeinden, Knap-
penweg 28
Jugendfreizeitheim des Jugendwerks
der EvgI. Gemeinde Speldorf, Duis-
burger Str. 276
Jugendfreizeitheim der EvgI.-Freik.
Gemeinde, Adolf-Stöcker-Str. 13
Jugendfreizeitheim der EvgI.-Freik.
Gemeinde, Auerstr. 59
Jugendfreizeitheim der EvgI.-Freik.
Gemeinde, Delle 57
Jugendfreizeitheim der Freien EvgI.
Gemeinde Styrum, Feldstr. 87
Jugendfreizeitheim der EvgI.-Freik.
Gemeinde, Saarn Str. 63
Jugendfreizeitheim der EvgI.-Freik.
Gemeinde, Heißener Str. 25
Jugendfreizeitheim der EvgI.-Freik.
Gemeinde, Schüttberg 8
Jugendfreizeitheim der EvgI.-Freik.
Gemeinde, Rosendeller Str. 16
Jugendfreizeitheim der EvgI.-Freik.
Gemeinde Speldorf, Ruhrorter
Str. 14
Jugendfreizeitheim des Christlichen
Gemeinschaftsverbandes, Umland-
str. 25
Jugendfreizeitheim des Vereins Imma-
nuel, Styrum, Blumenthalstr. 11

- Jugendfreizeitheim des Westdeutschen
Gemeinschafts-Diakonissen-Verban-
des, Hohe Str. 11
Jugendfreizeitheim (GOT) des CVJM
Mülheim-Ruhr, Teinerstr. 3-5
Jugendfreizeitheim des CVJM Styrum,
Albertstr. 86
Jugendfreizeitheim des CVJM Dümpfen,
Denkhauser Weg 24
Jugendfreizeitheim des CVJM Heißen-
Ost, Humboldthain 8
Jugendfreizeitheim des EvgI. Männer-
und Jünglingsvereins Heißen, Fünter
Weg 40
Jugendfreizeitheim der EvgI. Heim-
statthilfe, Kaiserstr. 8

Kath. Jugendfreizeitheim

- Jugendfreizeitheim der Kath. Pfarr-
jugend Christ-König, Freiherr-vom-
Stein-Str. 50
Jugendfreizeitheim der Kath. Pfarr-
jugend Herz-Jesu, Ulmenallee 39
Jugendfreizeitheim der Kath. Pfarr-
gemeinde St. Albertus-Magnus,
Eberhardstr. 43
Jugendfreizeitheim der Kath. Pfarr-
jugend St. Elisabeth, Nachbars-
weg 107/109
Jugendfreizeitheim der Kath. Pfarr-
jugend St. Engelbert, Aktienstr. 80
Jugendfreizeitheim (TOT) der Kath.
Pfarrjugend St. Mariä-Geburt, Alt-
hofstr. 3a
Jugendfreizeitheim der Kath. Pfarr-
jugend St. Maria-Himmelfahrt,
Landsberger Str. 19
Jugendfreizeitheim der Kath. Pfarr-
jugend St. Maria-Rosenkranz,
Marienplatz 1
Jugendfreizeitheim (TOT) der Kath.
Pfarrjugend St. Michael, Karlsruher
Straße 11
Jugendfreizeitheim der Kath. Kirchen-
gemeinde St. Theresia,
Raadter Str. 28
Jugendfreizeitheim der Kath. Kirchen-
gemeinde St. Theresia, Kastanien-
allee 11
Jugendfreizeitheim der Kath. Kirchen-
gemeinde St. Joseph, Kruppstr. 13
Jugendfreizeitheim der Kath. Kirchen-
gemeinde St. Barbara, Schildberg 84
Jugendfreizeitheim der Kath. Kirchen-
gemeinde Heilig Geist, Marienhof 21
Jugendfreizeitheim der Kath. Kirchen-
gemeinde St. Raphael, Hingberg

Sonstige Jugendfreizeitheim

- Jugendfreizeitheim (TOT) des Vereins
Soz. Jugendheimstätten, Dümpfen,
Nordstr. 77
Jugendfreizeitheim (TOT) des Vereins
Soz. Jugendheimstätten, Heißen,
Tinkrathstr. 68
Jugendfreizeitheim (TOT) des Vereins
Soz. Jugendheimstätten, Richard-
Wagner-Str. 2
Jugendfreizeitheim (TOT) des Vereins
Soz. Jugendheimstätten, Viehgasse 17
Jugendfreizeitheim (TOT) des Deut-
schen Gewerkschaftsbundes, Fried-
richstraße 24
Jugendfreizeitheim des DHV, Rückert-
str. 23
Jugendfreizeitheim des Touristen-
vereins Naturfreunde, Böllrodt 9

- Jugendfreizeitheim des Gartenbauver-
eins Nord, Kappenstr.
Jugendfreizeitheim des Gartenbauver-
eins Harmonie, Stockhecke 69a
Jugendfreizeitheim des Gartenbau- und
Siedlervereins, Steinkampstr.
Jugendfreizeitheim des Gartenbauver-
eins Mülheim-Ruhr-Süd, Stein-
knappen
Jugendfreizeitheim des Gartenbauver-
eins Rennbahn
Jugendfreizeitheim des Gartenbauver-
eins Stollenhof e. V.
Jugendfreizeitheim des DLRG, Mende-
ner Str. 140
Jugendfreizeitheim des DRK, Löhstr. 18
Jugendfreizeitheim der Mülheimer
Turngemeinde 1856 e. V., Kaiser-
str. 72
Jugendfreizeitheim des HTC Uhlenhorst,
am Sportplatz Uhlenhorstweg 19
Jugendfreizeitheim des Styrumer Turn-
vereins 1880 e. V., am Sportplatz
Augustastraße
Jugendfreizeitheim des Mülheimer Kanu-
Vereins, Mendener Str. 70

B) Jugendherbergen, Jugendwohnheime, Kindergärten,
Erholungsheime

- Städt. Jugendherberge Kahlenberg,
Mendener Str. 3, ☎ 4765330
Jugendwohnheime u. ä.
Afrikanum Kuhlendahl 63
Jugendwohnheim Althofstraße 8, (Kol-
pinghaus)
Jugendwohnheim Schmitzbauerstr. 9,
(Hermann-Giese-Haus)
Schwesternwohnheim des EvgI. Kran-
kenhauses, Kampstr. 70
Wohnheim Teinerstr. 3-5
Wohnheim der Arbeiterwohlfahrt,
Großenbaumer Str. 149a

Kindergärten

- Städt. Kindergarten Werdener Weg 40
EvgI. Kindergarten Duisburger Str. 276
EvgI. Kindergarten Artur-Brocke-
Allee 21
EvgI. Kindergarten Feldstr. 17
EvgI. Kindergarten Friedhofstr. 154
EvgI. Kindergarten Fünter Weg 38
EvgI. Kindergarten Hagdorn 23
EvgI. Kindergarten Hohe Str. 11
EvgI. Kindergarten Humboldthain 8
EvgI. Kindergarten Klosterkamp 16
EvgI. Kindergarten Klöttschen 58
EvgI. Kindergarten Waldbleeke 47
EvgI. Kindergarten Reichstr. 52
EvgI. Kindergarten Schildberg 1
Kath. Kindergarten Freiherr-vom-
Stein-Str. 50
Kath. Kindergarten Gneisenaustr. 67

C) Turn- und Sporteinrichtungen, Kinderspielplätze

Kinderspielplätze
städtisch

- Scharpenberg
Leybankstr.
Augenheilanstalt (Von-Graefe-Str.)
Dimbeck (Freilichtbühne)
Grüneck
Luisenial
Ruhrstr. (Eisenbahnbrücke)
Von-Bock-Str.
Kettwiger Str.
Tarnowitzer Str.
Dickswall/Oststr.
Kaiser-Friedrich-Platz (Kaserne)
Arndtstr.
Georgstr./Auerstr.
Hornstr.
Kappenstr./Klippe
Kohlenstr. (Stadtbahnhof)
Zinkhüttenstr./Josefstr.
Bilowstr.
Sallerstr.
Am Schloß Broich
Hubertusburg (Flüchtlingsunterkunft)
Karlsruher Str.
Veilchenweg (Lindenstr.)
Laubeksweg
Hölterstr. (Siedlung) = 2 Plätze
Kahlenberg (Jugendherberge)
Kahlenberg (Jahnstr.)
Priesterhof (Verkehrserziehungsplatz)
Priesterhof (Wittekindstr.)
Scheiffackenweg (Flughafen)
Werdener Weg (Kindergarten)
Adolf-Stöcker-Platz
Oberheldstr.

- Jugendfreizeitheim der Mülheimer Ru-
dergesellschaft, Mendener Str. 74
Jugendfreizeitheim des Wassersport-
vereins, Mendener Str.
Jugendfreizeitheim der DJK Tura 05
Dümpfen, Magdalenenstr. 64
Jugendfreizeitheim des Rasensportver-
eins, Rudolf-Harbig-Str.
Jugendfreizeitheim des Sportvereins
Rot-Weiß, Winkhauser Weg 9
Jugendfreizeitheim der DJK Ruhrwacht,
Dohne 56
Jugendfreizeitheim des Tennisklubs
Mülheim-Heißen, Blücherstr.
Jugendfreizeitheim der Mülheimer Kanu-
u. Skifreunde, Kassenberg 72
Jugendfreizeitheim des VfB Speldorf,
Saarn Str.
Jugendfreizeitheim der Kanu-Gilde,
Mendener Str.
Jugendfreizeitheim des Turn- u. Sport-
vereins Heimaterde, Finkenkamp
Jugendfreizeitheim der Arbeiterwohlfahrt,
Großenbaumer Str. 149a
Jugendfreizeitheim des Spielvereins 07,
Saarnberg

- Kath. Kindergarten Karlsruher Str. 11
Kath. Kindergarten Langenfeldstr. 18
Kath. Kindergarten Marienstr. 12
Kath. Kindergarten Nachbarsweg 111
Kath. Kindergarten Schildberg 84
Kath. Kindergarten Althofstr. 12-14
Kath. Kindergarten Frohnhauser
Weg 302
Kath. Kindergarten Raadter Str. 26-28
Kath. Kindergarten Kruppstr. 15
Kath. Kindergarten Hermannstr. 84
Kath. Kindergarten Engelbertstr. 49

Kinder- und Erholungsheime

- Städt. Kindererholungsheim Neuasten-
berg (Sauerland)
Städt. Kinderheilstätte Keitum (Sylt)
EvgI. Kindererholungsheim Westka-
pelle (Holland)
St. Raphaelhaus, Mülheim (Ruhr)-
Saarn, Voßbeckstr. 47, ☎ 481165
Schmits Waisenstiftung, Dohne 75,
☎ 38784
Kinderheim Franziskushaus, Dohne 48,
☎ 41563
Säuglings- und Kleinkinderheim Ber-
nardusheim, Langenfeldstr. 14,
☎ 48218
Erziehungsheim für schulentlassene
Mädchen und Säuglingsheim (Josefs-
haus), Dimbeck 6, ☎ 34008
EvgI. Familienfreizeitheim Raversbeu-
ren (Hunsrück)

- Dümpfener Str.
Kaiser-Wilhelm-Str.
Alexanderstr.
Hardenbergstr.
Nansenweg
Steigerweg
Badestelle an der Ruhr (2)
Dennekamp (Stallmannshof)
Holunderstr.
Klosterkamp
Klosterhof
Nesselbleck
Oembergersiedlung (Nachbarsweg)
Kieler Str.
Haferkamp
Tulpenstr.
Von-der-Tann-Str.
Blumendeller Str.
Saturnweg
Schaaphausstr.
Sellerbeckstr.
Auf den Hufen
Goebenstr.
Kanalstr. (Sandkasten)
Hildegardstr. (Wittkampbusch)
Dickswall/Ecke Sommerstr.
Ruhranlage II/Delle

privat

- Schmit's Waisenstift (Biesenbach)
Denkmannfeld
Gießstr.
Aktienstr. 314-328
Engelbertusstr./Arndtstr.
Eichenberg 25-33
Lerchenstr.

Dinkelbachhöhe
 Buchenberg/Stolper Str.
 Schürenkamp
 Bruch-/Hölderlinstr.
 August-Thyssen-Str.
 Stettiner Str./Kösliner Str.
 Haagerfeld (Gartenbauverein),
 Pestalozzistr.
 Markomannenstr.
 Rennbahn (Gartenbauverein Speldorf)
 Liszt-/Richard-Wagner-Str.
 Marienburger Weg
 Marienhof-Siedlung
 Parsevalstr. (Gartenbau)
 Holthäuser Höfe
 Zeppelinstr. 82-88
 Mellinghofer Str. 209-211
 Mellinghofer Str. 187-189
 Mellinghofer Str. 192-210
 Heelweg 1-3
 Denkhäuser Höfe 75-79
 Burgstr.
 Eisenstr.
 Goebenstr.
 Stockhecke (Gartenbauanlage)
 Blumen-/Steinmetzstr.
 Roonstr.
 Augustastr. 61-81
 Filchnerstr.
 Kaldenhofskamp
 Clausewitzstr.
 Ludwigstr.
 Mausegattstr.
 Neulens Höhe
 Sunderweg/Pinkenamp
 Tinkrathstr.
 Sunderweg 71 (Konsum)
 Leuthenstr.
 Fichtestr./Wegscheid
 Magdalenenstr. I
 Magdalenenstr. II
 Teutonenstr. I
 Teutonenstr. II
 Muhrenkamp/Kämpchenstr.
 Prinzess-Luise-Str./Teichstr.
 Karlsruher Str./Ecke Saarner Str.
 Flurstr.
 Auf den Hufen

Sportplätze
städtisch
 Südstr./Platz I u. II
 Ruhr-Stadion, Steinkampstr.
 Kahlenberg, Jahnstr. 6
 Schildberg
 Reerstr./Saarner Str.
 Kiebitzfeld
 Eisenstr.
 Amundsenweg
 Hügelstr.
 Hochfelder Str.
 Mühlenfeld
 Mintarder Str., Plätze I-V
 Blötter Weg
 Saarnberg
 Saarner Str.
 Bruchstr.
 Lohhecke
 Uhlenhorstweg/Platz I, II und III
 Horbeckstr./Zeppelinstr.
 Friedrich-Karl-Str.
 Moritzstr.

privat
 Langensiepenstr.
 Papenbuschstr.
 Aktienstr.
 Stooter Str.
 Zinkhüttenstr.
 Max-Halbach-Str.
 Blücherstr./Platz I u. II
 Rudolf-Harbig-Str.
 Hansbergstr.
 Zeppelinstr. (Kaserne)

Sportstätten
 Carl-Diem-Str. 6

Turnhallen
städtisch
 Schule Eduardstr.
 Schule Klostermarkt
 Schule Oberhausener Str.
 Realschule, Oberstr.
 Luisenschule, An den Buchen
 Städt. Gymnasium, Friedrichstr.
 Schule Borbecker Str.
 Schule Bruchstr.
 Schule Springweg
 Schule Bülowstr.
 Schule Barbarastr.
 Realschule Broich, Kiebitzfeld
 Städt. Gymnasium Broich, Kiebitzfeld
 Schule Mühlenfeld
 Hochfelder Str.
 Holzstr.
 Schildberg

Heerstr.
 Amundsenweg
 Eisenstr.
 Hügelstr.
 Mintarder Str.

privat
 Staatl. Gymnasium, Von-Bock-Str.
 Kaiserstr. 72
 Zinkhüttenstr.
 Aktienstr.

Gymnastikräume
städtisch
 Schule Borbecker Str.
 Schule Nordstr.
 Schule Nordstr. — Keller —
 Schule Blücherstr.
 Schule Schildberg
 Schule Wenderfeld
 Schule Mellinghofer Str.
 Schule Bruchstr.
 Gewerbl.-techn. Unterrichtsanstalten,
 Kluse
 Luisenschule, An den Buchen
 Sporthalle Carl-Diem-Str.

privat
 Humboldthain
 Gymnastikschule Wrona, Biesenbach
 Studio Peters, Uhlenhorstweg

Schwimm- und Badeeinrichtungen,
Zeltplätze

Hallenbäder
 1. Stadtbad, Leineweberstr.
 2. Hallenbad Süd, Kaiserstr.

Freibäder
 1. Ruhr-Stadion, Steinkampstr.
 2. Badestelle Ruhr, Mendener Str.
 3. Kämpgens Hof, Dümpten

Zeltplätze
 1. „Dicken am Damm“, Mintarder
 Str.
 2. „Haus Kron“, Mintarder Str.
 3. „Stader Loch“, Mintarder Str.
 4. „Mintarder Wasserbahnhof“,
 Mintarder Str. 309

Tennisplätze
 1. Jahnstr. 6, Sportplatz Kahlen-
 berg (7)
 2. Steinkampstr., Ruhr-Stadion (4)
 3. Uhlenhorstweg (7)
 4. Blücherstr. (3)
 5. Zeppelinstr. (2)
 6. Mintarder Str. (9)

Boothäuser
Rudern
 1. Mendener Str. 4
 2. Mendener Str. 70
 3. Mendener Str. 74

Kanu
 1. Dohne 56
 2. Dohne 70
 3. Dohne 72
 4. Dohne 74
 5. Dohne 93
 6. Schleusenkanal 1
 7. Schleusenkanal 7
 8. Mendener Str. 6
 9. Mendener Str. 10
 10. Mendener Str. 72
 11. Kassenberg 64
 12. Kassenberg 72-74
 13. Mintarder Str. 139 „Dicken am
 Damm“
 14. Mintarder Str. 210 „Haus Kron“

Reitsportanlagen
Überdachte Anlagen (Hallen)
 1. Broicher Waldweg
 2. Holthäuser Höfe
 3. Holunderstr.

Reitplätze im Freien
 1. Broicher Waldweg/Ecke Uhlenhorst-
 weg
 2. Holthäuser Höfe
 3. Mendener Str. 109
 4. Holunderstr.
 5. Rennbahn Raffelberg

Ballsportplätze
 1. Hardenbergstr.
 2. Scharpenberg
 3. Bülowstr.
 4. Sallerstr.
 5. Am Schloß Broich
 6. Tilsiter Str.
 7. Kaiser-Wilhelm-Str.
 8. Laubecksweg
 9. Steigerweg
 10. Nachbarsweg
 11. Nesselbleck

12. Dennekamp
 13. Badestelle an der Ruhr
 14. Badestelle an der Ruhr
 15. Dr.-Karl-Peters-Str.
 16. Neulens Höhe
 17. Bessemer Str.
 18. Lerchenstr.
 19. Charlottenstr. (2)

Rollschuhplätze
 1. Auerstr.
 2. Auf dem Bruch

Minigolfplätze
 1. Denkhäuser Höfe (Kämpgens Hof)
 2. Zeppelinstr. (Flughafen)
 3. Dohne (Flora)
 4. Blötter Weg (Zum alten Lagerfaß)
 5. Sportpark Rauen, Holzstr.
 6. Gaststätte Rumbachtal
 7. Mintarder Str. (Gaststätte „Ruhr-
 terrassen“)
 8. Mendener Str. („Dicken am
 Damm“)

Abschnitt IV

Sozialhilfe und Wohlfahrtspflege

- A. Öffentliche und private Anstalten,
 Heime und gleichartige Einrichtungen
 B. Verbände der freien Wohlfahrts-
 pflege

A) Öffentliche und Private Anstalten, Heime und gleichartige Einrichtungen

a) Alters- und Pflegeheime

1. Städtisches Altersheim, Gracht 39,
 ☎ NA 4765551, Sammelruf 47651
 u. 35021
2. Städtisches Altersheim, Kuhlen-
 dahl 104/106, ☎ 31041/42
3. Altersheim Marienhof, Saarner
 Str. Nr. 415, ☎ 50240
4. August-Thyssen-Stiftung, Kath.
 Altersheim, Luisental, ☎ 41568
5. Caritashaus „Maria Hilf“, Seifer-
 str. 22, ☎ 41107
6. Deutsches Rotes Kreuz, Landhaus
 Streithof, Freundhofweg 2,
 ☎ 48513
7. Evgi. Kranken- und Versorgungs-

haus, Altersheim Parsevalstr.,
 Parsevalstr. 71/73, ☎ 31865

8. Haus Engelbert, Alters- und Pfl-
 geheim, Tochteranstalt der Diako-
 nenanstalt Duisburg, Kölner
 Str. 300, ☎ 488441
9. Hildegardshaus, Altersheim, Ul-
 menallee 54, ☎ 51740

b) Beschützende Werkstatt

Tochteranstalt der Diakonienanstalt
 Duisburg, Lintorfer Str. 20,
 ☎ 48593

c) Sonstige Einrichtungen

Tagesbildungsstätte für das geistig
 behinderte Kind, Priesters
 Hof 38, ☎ 32245

B) Wohlfahrtsorganisationen

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Mülheim a. d. Ruhr e. V.,
 Löhstr. 18, ☎ 4765595
 Vorsitzender: Oberstadtdirektor
 Heiderhoff, ☎ 4765200
 Stellv. Vorsitzender: Obermedizinal-
 direktor Dr. Langmann, ☎ 4765 214
 Schatzmeister: Stadtoberamtmann
 Termieden, ☎ 4765996
 Geschäftsführerin: Herta von Knob-
 lauch, ☎ 34753
 Kreisbereitschaftsführer: Fritz Becker,
 ☎ 478267
 Frauenbereitschaft: ☎ 45565
 DRK-Landhaus Streithof, Freundhof-
 weg, ☎ 48513

**Volksbund Deutsche Kriegsgräberfür-
 sorge e. V.,**
 Rückertstr. 18, ☎ 43474

Deutsche Lebensrettungs-Gesellschaft e. V.,

Geschäftsstelle Stadtbad,
 Leineweberstr. 1, ☎ 35308

Arbeiterwohlfahrt,

Kreisausschuß Mülheim a. d. Ruhr,
 Auerstr. 13, ☎ 43650

Jugendgemeinschaftswerk der Arbeiter- wohlfahrt,

Mühlenberg 30, ☎ 52785

Evgi. Gemeindedienst für innere

Mission und Evgi. Hilfswerk
 Althofstr. 9, ☎ 41185

Caritasverband Mülheim a. d. Ruhr,

Weißenburger Str. 4, ☎ 34593

Abschnitt V

Gesundheitspflege

- A. Einrichtungen der
 Gesundheitsfürsorge
 B. Krankenhäuser und Heilanstalten
 C. Stadtbad
 D. Feuerlöschwesen

A) Einrichtungen der Gesundheitsfürsorge

Amtsarzt

Obermedizinaldirektor Dr. Langmann
 Gesundheitsamt, Ruhrstr. 40-42
 Sprechstunden nach Vereinbarung

Ärzte

Obermedizinalrat Dr. König
 Obermedizinalrat Dr. Krumbholz
 Obermedizinalrat Dr. Lieb
 Obermedizinalrat Dr. Kreyßig
 Jugendzahnarzt
 Obermedizinalrat Dr. Antz,
 Fachärztin für Lungenkrankheiten
 Medizinalrätin Dr. Hosbach
 Medizinalrätin Dr. Schulz

Zentralstelle

Altstadt: Gesundheitsamt,
 Ruhrstr. 40/42, ☎ 47651

Zweigstellen:

Broich, Ulmenallee 22
 Speldorf, Karlsruher Str. 26
 Saarn, Klosterstr. 53 und Eisenborner
 Weg 10-12
 Selbeck, Schule an der Kari-Forst-Str.
 Styrum, Am Rosenkamp 17
 Dümpten, Evgi. Schule an der Gathe-
 str. und Gemeinschaftsschule Barba-
 rastr. 34
 Heißen, Amundsenweg 69
 Altstadt II, Aktienstr. 165a, Evgi.
 Schule an der Bruchstr.

Beratungsstunden der Ärzte und Fürsorgerinnen in der Zentralstelle und in den Zweigstellen

Bezirk I, II und III:

Fürsorgestelle Styrum, Am Rosenkamp 17, ☎ 4765 245
Fürsorgerinnen, Ekey, Mutert, Rehmann

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen dienstags von 10-12 Uhr

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge montags von 14.30-15.30 Uhr

Sprechstunden für Klein- u. Schulkinder montags 15.30-16.30 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst
Frau Dr. Lütke
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk
O. Med. Rat Dr. König

Bezirk IV:

Fürsorgestelle Dümpten, Springweg 21-23, ☎ 4765 874

Fürsorgerin Staske

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen dienstags von 14.00-16.00 Uhr

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge

2. u. 4. Donnerstag im Monat von 14.30-15.30 Uhr

Sprechstunden für Klein- und Schulkinder

2. u. 4. Donnerstag im Monat von 15.30-16.30 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst
Frau Dr. Lütke
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk
O. Med. Rat Dr. König

Bezirk V und VI:

Fürsorgestelle Dümpten, Barbarastr. 34, ☎ 4765 875

Fürsorgerinnen Nietgen und Blotenberg

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen donnerstags von 14-16 Uhr

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge

2. u. 4. Montag im Monat von 14.30-15.30 Uhr

Sprechstunden für Klein- und Schulkinder

2. u. 4. Montag im Monat von 15.30-16.30 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst
Frau Dr. Hansen
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk
O. Med. Rat Dr. König

Bezirk VII:

Fürsorgestelle Altstadt, Gesundheitshaus, Ruhrstr. 40/42, Zimmer 312, ☎ 4765 235

Fürsorgerin Menzel

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen donnerstags von 8-12 Uhr

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge

montags von 14-15 Uhr

Sprechstunden für Klein- und Schulkinder

montags von 15-16 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst
Frau Dr. Gerland
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk
Med. Rätin Dr. Hosbach

Bezirk VIII und IX:

Fürsorgestelle Altstadt, Aktienstr. 165a, ☎ 4765 246

Fürsorgerinnen Scholz und Görke

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen montags von 14-16 Uhr

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge

2. u. 4. Freitag im Monat von 14-15 Uhr

Sprechstunden für Klein- und Schulkinder

2. u. 4. Freitag im Monat von 15-16 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst
Frau Dr. Gerland
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk
Med. Rätin Dr. Hosbach

Bezirk X:

Fürsorgestelle Altstadt, Bruchstr. 85a, ☎ 4765 866

Fürsorgerin Kneist

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen montags von 8-12 Uhr

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge

1. u. 3. Donnerstag im Monat von 14.30-15.30 Uhr

Sprechstunden für Klein- u. Schulkinder

1. u. 3. Donnerstag im Monat von 15.30-16.30 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst

Frau Dr. Hansen
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk
Med. Rätin Dr. Hosbach

Bezirk XI und XII:

Fürsorgestelle Heißen, Alexanderstr., ☎ 247

Fürsorgerin Schöne

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge

3. Montag im Monat von 14-15 Uhr

Sprechstunden für Klein- u. Schulkinder

3. Montag im Monat von 15-16 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst
O. Med. Rat Dr. Lieb
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk
O. Med. Rat Dr. Lieb

Fürsorgestelle Heißen, Amundsenweg, ☎ 247

Fürsorgerin Dühr

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen freitags von 14-16 Uhr

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge

dienstags von 14.00-15.30 Uhr

Sprechstunden für Klein- u. Schulkinder

dienstags von 15.30-16.30 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst
Frau Dr. Lütke
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk
O. Med. Rat Dr. Lieb

Bezirk XIII und XIV:

Fürsorgestelle Altstadt, Gesundheitshaus, Ruhrstr. 40/42, ☎ 4765 236, 4765 784

Zimmer 313

Fürsorgerinnen Damm und Meschkat

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen donnerstags von 8-12 Uhr

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge

montags von 14-15 Uhr

Sprechstunden für Klein- u. Schulkinder

montags von 15-16 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst
Frau Dr. Gerland
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk
Frau Dr. Schulz

Bezirk XV a:

Fürsorgestelle Heißen, teilw. Holthausen, Mühlenfeld 92-96, ☎ 4765 773

Fürsorgerin Berlin

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen donnerstags von 14-16 Uhr

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge

1. u. 3. Freitag im Monat von 14-15.30 Uhr

Sprechstunden für Klein- u. Schulkinder

1. u. 3. Freitag im Monat von 15.30-16.30 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst
Frau Dr. Lütke
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk
O. Med. Rat Dr. Lieb

Bezirk XV b:

Fürsorgestelle Menden-Raadt, Icken, Gemeindezentrum Raadt, Parsevalstr. 42

Fürsorgerin Berlin

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen 1. u. 3. Montag im Monat von 11-12 Uhr

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge

1. u. 3. Montag im Monat von 9-10 Uhr

Sprechstunden für Klein- und Schulkinder

1. u. 3. Montag im Monat von 10-11 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst
Frau Dr. Gerland
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk
Frau Dr. Schulz

Bezirk XVI:

Fürsorgestelle Saarn, Klosterstr. 53, ☎ 251

Fürsorgerin Beilharz

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen dienstags von 10-12 Uhr

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge

1. u. 3. Donnerstag im Monat von 14.30-15.30 Uhr

Sprechstunden für Klein- u. Schulkinder 1. u. 3. Donnerstag im Monat von 15.30-16.30 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst
Frau Dr. Lütke
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk
O. Med. Rat Dr. Lieb

Bezirk XVII a:

Fürsorgestelle Selbeck, Karl-Forst-Str. 13, ☎ 48580

Fürsorgerin Terjung

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen 3. Montag im Monat von 14-16 Uhr

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge

1. Mittwoch im Monat von 14.30-15.30 Uhr

Sprechstunden für Klein- u. Schulkinder

1. Mittwoch im Monat von 15.30-16.00 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst
Frau Dr. Lütke
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk
O. Med. Rat Dr. Lieb

Bezirk XVII b:

Fürsorgestelle Saarn-Oemberg, Eisenborner Weg 10-12, ☎ 4765 668

Fürsorgerin Terjung

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen dienstags von 14-16 Uhr

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge

2. u. 4. Freitag im Monat von 14.30-15.30 Uhr

Sprechstunden für Klein- u. Schulkinder

2. u. 4. Freitag im Monat von 15.30-16.30 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst
Frau Dr. Lütke
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk
O. Med. Rat Dr. Lieb

Bezirk XVIII und XIX:

Fürsorgestelle Broich, Ulmenallee 20, ☎ 4765 248

Fürsorgerinnen Sedlitz und Haferkamp

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen montags von 14-16 Uhr

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge

donnerstags von 14-15 Uhr

Sprechstunden für Klein- u. Schulkinder

donnerstags von 15-16 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst
Frau Dr. Gerland
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk
Med. Rätin Dr. Hosbach

Bezirk XX und XXI:

Fürsorgestelle Speldorf, Karlsruher Str. 26, ☎ 4765 250

Fürsorgerinnen Hille und Tönsfeldt

Sprechstunden der Fürsorgerin über soz. Fragen freitags von 14-16 Uhr

Sprechstunden der Ärzte für Säuglinge

dienstags von 14-15 Uhr

Sprechstunden für Klein- u. Schulkinder

dienstags von 15-16 Uhr

zuständiger Arzt

im Mütterberatungsdienst
Frau Dr. Gerland
im Innendienst u. im Fürsorgebezirk

Krankenhausfürsorge Frau Dr. Schulz

Gesundheitshaus, Ruhrstr. 40/42, Zimmer 310, ☎ 4765 786

Fürsorgerin Kämpfer

Sprechstunden der Fürsorgerin dienstags von 14-16 Uhr

Ernährungsberatung

Gesundheitshaus, Ruhrstr. 40/42, Zimmer 101, ☎ 4765 234

Fürsorgerin Voss

Sprechstunden der Fürsorgerin dienstags von 15.00-16.30 Uhr

Orthopädische Beratungsstelle

Gesundheitshaus, Zimmer 309

Ärztliche Sprechstunden freitags von 15-17 Uhr

Facharzt für Orthopädie Dr. Bracher, Fürsorgerin Grete Huppelshäuser

Beratungsstelle für Geschlechtskranke

Gesundheitshaus, Zimmer 309

Sprechstunden täglich von 9-12 Uhr (außer samstags) und von 15-17 Uhr (außer mittwochs und samstags)

Fürsorgerin Grete Huppelshäuser

Jugendzahnärztliche Abteilung

Gesundheitshaus, Zimmer 301

Sprechstunden täglich von 14-16 Uhr (außer mittwochs und samstags)

Jugendzahnarzt Obermedizinalrat Dr. Kreydüg

Neurologisch-psychiatrische Beratungsstelle, Erziehungsberatung, Sprachheilverfahren, Suchtkrankenfürsorge, Behandlungszentrum für körperbehinderte Kinder

a) Neurologisch-psychiatrische Beratungsstelle, Gesundheitshaus, Zimmer 4

Sprechstunden montags und donnerstags von 14-17 Uhr und mittwochs von 8-12 Uhr

b) Außenfürsorge des Rheinischen Landeskrankenhauses Düsseldorf

Am 1. und 3. Freitag im Monat, Hausbesuche von 9-13 Uhr, Sprechstunden von 14.15-15.45 Uhr, Gesundheitshaus, Zimmer 4

c) Erziehungsberatungsstelle, Gesundheitshaus, Zimmer 10, Sprechstunden ganztägig nach Vereinbarung (außer samstags)

d) Sprachheilverfahren, Gesundheitshaus, Zimmer 10, Sprechstunden ganztägig nach Vereinbarung (außer samstags)

e) Suchtkrankenfürsorge (Trinkerfürsorge), Gesundheitsamt, Zimmer 12, Sprechstunden montags, dienstags, donnerstags von 8-12 Uhr, freitags 8-12 Uhr und 14-17 Uhr, Fürsorger Hubert Rippa

f) Behandlungszentrum für körperbehinderte Kinder, Schule a. d. Bruchstraße 85

Sprechstunden ganztägig nach Vereinbarung (außer mittwochs und samstags)

Krankengymnastin Ursula Seiring

B) Krankenhäuser und Heilanstalten

Katholisches Krankenhaus, St. Marien-Hospital, Kaiserstr. 50, ☎ 4541

Evangelisches Krankenhaus, Teinerstr. 62, ☎ 35011

Privatklinik Dr. Schinhammer, Wertgasse 25, ☎ 38147

Sprechstunden von 10-12 Uhr und 16-18 Uhr

Augenheilstalt (Leonhard-Stinnes-Stiftung), Von-Graefe-Str. 37

☎ 33007/8

Solbad Raffelberg e. V., Akazienallee 61, ☎ 50641

C) Schwimm- und Badeeinrichtungen

Stadtbäder
Leineweberstr. 1, ☎ 43464

Heilbad

Damen

montags, dienstags und donnerstags von 9-19 Uhr, mittwochs*) und freitags*) von 8-19 Uhr

Herren

dienstags*) und donnerstags*) von 8-19 Uhr, mittwochs von 9-19 Uhr, freitags von 9-21 Uhr, samstags von 9-18 Uhr

*) ohne römisch-irische — und Stangerbäder

Reinigungsbäder

(Wannen- und Brause)

dienstags und donnerstags von 8-19.30 Uhr

mittwochs von 8-18 Uhr, freitags von 7-18.30 Uhr, samstags von 7-18 Uhr

Schwimmbäder

Halle 1

montags 8-19 Uhr, dienstags und freitags 7-19 Uhr, mittwochs, donnerstags und samstags 7-18 Uhr, sonntags 8-12.30 Uhr

Halle 2

montags 8-14 Uhr, 14-16 Uhr*), 16-20 Uhr

dienstags 8-21 Uhr, 14-18 Uhr F) mittwochs 7-8 Uhr x), 8-14 Uhr, 14-18 Uhr x)

donnerstags 8-15 Uhr, 15-16.30 Uhr xx), 16.30-19 Uhr, 19-20 Uhr*)
freitags 7-14 Uhr, 14-16 Uhr*), 16-20 Uhr
samstags 7-18 Uhr
*) Schwimmkurse
F) Sonderschwimmkurse „Nur bei Bedarf“
*) weibliche Badegäste
**) ältere Badegäste
xx) werdende Mütter
Hallenbad Süd, ☎ 32877
Schwimmbecken
montags 6.30-17 Uhr
dienstags u. donnerstags 7.30-17 Uhr
mittwochs 7.30-22 Uhr
freitags 7.30-19 Uhr

sonntags 7.30-12.30 Uhr
Lehrbecken
montags und dienstags 14-17 Uhr*)
mittwochs 14-22 Uhr
donnerstags 14-15 Uhr*), 16-17 Uhr*)
freitags 14-15 Uhr*), 16-17 Uhr*),
17-19 Uhr
samstags 7.30-18 Uhr
sonntags 7.30-12.30 Uhr
*) Schwimmkurse
Auskunft über Schwimmunterricht erteilen die Kassen
Kassen- und Einlaßschluß:
Schwimbäder 1 Std. vor Badeschluß
Brausebäder 1/2 Std. vor Badeschluß
Heißbäder 2 Std. vor Badeschluß
Wannenbäder 3/4 Std. vor Badeschluß

D) Feuerlöschwesen

Berufsfeuerwehr

Feuerwache I: Aktienstr. 58

Die städtische Feuerwehr ist unter den Fernsprechnummern:

Notruf 112 (Brand, Unfall, öffentl. Notstand) 41800, 41041 und 41042 von jedem Fernsprechteilnehmer sowie von sämtlichen öffentlichen Fernsprechern zu erreichen.

Abschnitt VI

Verkehrswesen

- Deutsche Bundesbahn
- Deutsche Bundespost
- Betriebe der Stadt Mülheim a. d. Ruhr
- Verkehrswacht

A) Deutsche Bundesbahn

Dienststellen der Bundesbahn in Mülheim a. d. Ruhr
Mülheim (Ruhr)
Bahnhof, ☎ 44641
Güterabfertigung, Wagendienst, ☎ 42964
Güterabfertigung, Versand und Empfang, ☎ 42964
Mülheim (Ruhr)-Stadt
Bahnhof, Expresgutabfertigung, Gepäckabfertigung, Fahrkartenausgabe, ☎ 44641

Mülheim (Ruhr)-Heißen
Bahnhof, Bahnmeisterei, ☎ 44641
Mülheim (Ruhr)-Soarn
Expresgutabfertigung, Güterabfertigung, ☎ 481170
Mülheim (Ruhr)-Speldorf
Bahnhof, Kraftwagenbetriebswerk, ☎ 4438
Güterabfertigung ☎ 52367
Mülheim (Ruhr)-Styrum
Bahnmeisterei, ☎ 44641

B) Deutsche Bundespost

Postamt 1, Mülheim a. d. Ruhr, Viktoriaplatz 1
☎ Sammelnummer 47601 mit allen Dienststellen außer
Postamt 9, Mülheim (Ruhr), Pasteurstr. 2, ☎ 31443
Postamt 11, Mülheim (Ruhr), Zehntweg 158, ☎ 477022

Postamt 5 Mülheim (Ruhr), Aktienstr. 207, ☎ 42369
Poststelle 1 Mülheim (Ruhr)-Selbeck, Kölner Str. 387, ☎ 480155
Posthilfsstelle Mülheim (Ruhr), Uhlenhorstweg 29 (Haus der Begegnung), ☎ 51378
Postreisedienst, ☎ 41384

C) Betriebe der Stadt Mülheim a. d. Ruhr

Straßenbahn, Autobus, Hafen und Hafensbahn, Wasserkraftwerk Raffelberg, Ruhrschiffahrt, Fernheizwerk
Verwaltung: Duisburger Str. 78, ☎ 53065
Außenstellen: Hafenbahnhof, ☎ 52341
Wasserkraftwerk Raffelberg, ☎ 53065
Ruhrschiffahrt, ☎ 53065

Leitung:
Dezernent: Beigeordneter Johannes Bromby
Direktor:
Dipl.-Ing. Heinrich Scheucken
Verantwortl. Betriebsleiter:
Direktor Dipl.-Ing. Heinrich Scheucken
Stellvertreter:
Dipl.-Ing. Otto-Ulrich Lange

D) Verkehrswacht

Verkehrswacht Mülheim a. d. Ruhr a. V.
Mülheim a. d. Ruhr, Friedrichstr. 28, ☎ 35056
1. Vorsitzender: Dr. Wilhelm Hiertsiefer, Mülheim a. d. Ruhr, Hornstr. 24, ☎ 42776

Automobil-Club Mülheim a. d. Ruhr a. V.
im ADAC, Mülheim a. d. Ruhr, Postfach 108
ADAC Allgemeiner Deutscher Automobil-Club a. V.
Geschäftsstelle Mülheim a. d. Ruhr, Löhstr. 3-5

Abschnitt VII

Arbeitsverwaltung und Sozialversicherung

- Arbeitsamt
- Renten- und Krankenversicherung
- Unfallversicherung
- Gewerbliche Berufsgenossenschaft

A) Arbeitsamt

Dienstgebäude: Bahnstraße 25
Sammelnummer: 40045, nach Dienstschluß: Hausmeister, ☎ 40045
Dienststunden für den Publikumsverkehr: montags bis freitags von 8-12 Uhr

Spätsprechstunden für Berufstätige: Jeden Dienstag von 16-19 Uhr
Dienststellenleiter: Schlerka

B) Renten- und Krankenversicherung

Träger und Organe der Sozialversicherung
soweit sie ihren Sitz in Mülheim a. d. Ruhr haben oder gebietlich zuständig sind

a) Rentenversicherung

- Rentenversicherung der Arbeiter: Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz, Düsseldorf, Königsallee 71, ☎ 83811 (bei Hausvermittlung 8381 und anschließend die Rufnummer der gewünschten Nebenstelle)
- Rentenversicherung der Angestellten: Bundesversicherungsanstalt für Angestellte, Berlin-Wilmersdorf, Ruhrstr. 2
- Knappschaftliche Rentenversicherung: Ruhrknappschaft, Bochum, Pieperstr. 14/28, ☎ 3921

b) Krankenversicherung

- Allgemeine Ortskrankenkasse, Mülheim a. d. Ruhr, Hingbergstr. 52, ☎ 32091
- Innungskrankenkasse, Mülheim a. d. Ruhr, Zunftmeisterstr. 26, ☎ 479543
- Betriebskrankenkassen:
a) Betriebskrankenkasse Thyssen-Röhrenwerke-Aktiengesellschaft, Werk Mülheim, Mülheim a. d. Ruhr, Engelbertsstr. 108, ☎ 47621

- Betriebskrankenkasse Rheinstahl-Hüttenwerke-AG, Werk Friedrich-Wilhelms-Hütte, Mülheim a. d. Ruhr, Friedrich-Ebert-Str., Tor II, ☎ 47611
- Betriebskrankenkasse der Fa. Siemens-Schuckert-Werke AG, Betriebsstelle Mülheim a. d. Ruhr, Engelbertsstr. 110, ☎ 47661
- Betriebskrankenkasse der Westd. Kaufhof AG, Mülheim a. d. Ruhr, Friedrich-Ebert-Str. 35-39, ☎ 44611

4. Ersatzkassen:

- Barmer Ersatzkasse, Mülheim a. d. Ruhr, Leineweberstr. 21, ☎ 42783, 46161
- Kaufmännische Krankenkasse Halle/Saale, Mülheim a. d. Ruhr, Kohlenkamp 35, ☎ 41575
- Deutsche Angestelltenkrankenkasse, Mülheim a. d. Ruhr, Schloßstr. 8, ☎ 478741
- Hamburg-Münchener Ersatzkasse, Mülheim a. d. Ruhr, Leineweberstr. 47, ☎ 45476
- Gärtnerkrankenkasse, Mülheim a. d. Ruhr, Leineweberstr. 47, ☎ 46467
- Techniker-Krankenkasse, Mülheim a. d. Ruhr, Friedrich-Ebert-Str. 2, ☎ 38878

C) Unfallversicherung

- Bundesausführungsbehörde für Unfallversicherung, Wilhelmshaven, Gökerstr. 14
- Ausführungsbehörde für Unfallversicherung im Lande Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf, Klosterstr. 39-43
- Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften e. V., Geschäftsstelle Bonn, Bonn a. Rhein, Schumannstr. 8
a) Zentrale für Unfallverhütung, Le-

- verkusen-Schlebusch, Morsbroicher Str. 28
- Staubforschungsinstitut, Bonn a. Rhein, Schumannstr. 8
- Schiedsstelle, Detmold, Leopoldstr. (Kaserne I)
- Prüfstelle für die Buch- und Kasenföhrung der Berufsgenossenschaften, Bonn, Schumannstr. 8
- Landesverband Rheinland-Westfalen der gewerblichen Berufsgenossenschaften, Essen, Hoffnungstr. 2

D) Gewerbliche Berufsgenossenschaften

- Bau-Berufsgenossenschaft, Wuppertal-Eberfeld, Hofkamp 82/84
- Bergbau-Berufsgenossenschaft, Bochum, Humscheidtstr. 18
- Berufsgenossenschaft der chemischen Industrie, Heidelberg, Gaisbergstr. 7
- Berufsgenossenschaft für den Einzelhandel, Bonn, Niebuhrstr. 5
- Flieischerel-Berufsgenossenschaft Mainz, Dieter-von-Isenburg-Str. 15
- Berufsgenossenschaft der Feinmechanik und Elektrotechnik, Braunschweig, Lessingplatz 13
- Berufsgenossenschaft für Fahrzeughaltungen, Hamburg-Altona, Bahnhofstr. 64
- Berufsgenossenschaft der Gas- und Wasserwerke, Düsseldorf, Achenbachstr. 20
- Berufsgenossenschaft für Gesundheitsdienst und Wohlfahrtspflege, Hamburg 36, Holstenwall 8
- Berufsgenossenschaft für das graphische Gewerbe, Hamburg-Bergedorf, Hochallee 21
- Großhandels- und Lagererwerbungs-genossenschaft, Mannheim M 5, 7
- Nordwestdeutsche Holzberufsgenossenschaft, Bielefeld, Turnerstr. 57
- Hütten- und Walzwerks-Berufsgenossenschaft, Essen, Hoffnungstr. 2
- Berufsgenossenschaft der keramischen und Glasindustrie, Würzburg, Röntgenring 2
- Maschinenbau- und Kleinisenindustrie-Berufsgenossenschaft, Düsseldorf, Kreuzstr. 45

- Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und Gaststätten, Mannheim, Augustaanlage 24
- Berufsgenossenschaft Papier und Druck, Wiesbaden, Mainzer Str. 20
- Papiermacher-Berufsgenossenschaft, Mainz, Hindenburgstr. 8
- Papierverarbeitungs-Berufsgenossenschaft, Berlin-Charlottenburg, Mommenstr. 5
- See-Berufsgenossenschaft, Hamburg 11, Zippelhaus 5-6
- Binnenschiffahrts-Berufsgenossenschaft, Duisburg, Düsseldorf Str. 193
- Steinbruch-Berufsgenossenschaft, Hannover O., Waldseestr. 5
- Berufsgenossenschaft für Straßen-, Privat- und Kleinbahnen, Hamburg, Frontenay 1a
- Textil- und Bekleidungs-Berufsgenossenschaft, Augsburg, Volkhartstr. 6
- Tiefbau-Berufsgenossenschaft, München 19, Romanstr. 35-37
- Berufsgenossenschaft für reichsgesetzliche Unfallversicherung, Hamburg 1, Meßberghof 3
- Zucker-Berufsgenossenschaft, Hildesheim, Mittelallee 11
- Lederindustrie-Berufsgenossenschaft, Mainz, Hindenburgstr. 8
- Bezirksverwaltung Mülheim a. d. Ruhr, Ruhrstr. 8-10
- Gemeinde-Unfallversicherungsverband der Rheinprovinz (gesetzl. Unfallversicherung), Düsseldorf, Bliker Allee 239

Abschnitt VIII

Wirtschaftsvertretungen

- A) Industrie- und Handelskammer für die Stadtkreise Essen, Mülheim-Ruhr und Oberhausen zu Essen, Zweigstelle Mülheim a. d. Ruhr
- B) Arbeitgeberverband
- C) Einzelhandelsverband
- D) Kreishandwerkerschaft
- E) Bergamt
- F) Staatliches Eichamt
- G) Staatliches Gewerbeaufsichtsamt

A) Industrie- und Handelskammer

für die Stadtkreise Essen, Mülheim-Ruhr und Oberhausen zu Essen, Zweigstelle Mülheim/Ruhr

Dienstgebäude: Mülheim a. d. Ruhr, Friedrichstr. 28, ☎ 35056/57

1. stellv. Präsident:

Generaldirektor Bergat a. D. Dr.-Ing. Prof. Otto Dünbier, Vorsitzender des Vorstandes der Thyssen Schachtbau GmbH, Mülheim a. d. Ruhr, Friedrich-Ebert-Str. 120, ☎ 44681

Mülheimer Mitglieder der Vollversammlung:

Bergwerksdirektor Dr.-Ing. Georg Bremer, Mülheim a. d. Ruhr, Delle 50/52, ☎ 38988

Fabrikant Alfred Funcke, Inhaber der Firma W. Funcke, Leder- und Treibriemenfabrik, Mülheim a. d. Ruhr, Kassenberg 50, ☎ 489107

Direktor Albert Gössling, Handelsrichter, Geschäftsführer der Firma Steinhäus GmbH, Mülheim a. d. Ruhr, Platzenallee 46, ☎ 50653

Bergat a. D. Rechtsanwalt Dr. jur. Hans-Georg Hartmann, Mitglied der Vorstände der westdeutschen Wohnhäuser AG. und der Wohnstätten-Aktiengesellschaften, Essen, Dorotheenstr. 1

Kaufmann Hans Klosterberg, Gesellschafter und Geschäftsführer der Firma Häutehandelsgesellschaft Auktion mbH. H. Klosterberg, Mülheim a. d. Ruhr, Wiesenstr. 14, ☎ 44401

Fabrikant Albert Lucas, Handelsrichter, Inhaber der Firma Bekleidungswerk Albert Lucas, Mülheim a. d. Ruhr, Heerstr. 23, ☎ 50444

Prof. Dr.-Ing. Max Ludewig, Mitglied des Vorstandes der Kraftwerk Union AG., Mülheim a. d. Ruhr, Aktienstr. 23-53

Kaufmann Kurt Remberg, Inhaber der Firma Hermann Remberg, Tapeten, Farben u. Lacke-Einzelhandel, Mülheim a. d. Ruhr, Eppinghofer Str. 34, ☎ 32057

Kaufmann Paul Schrage, Geschäftsführer der Firma Tief- und Straßenbau GmbH, Mülheim a. d. Ruhr, Hingbergstr. 319, ☎ 33085

Direktor Rudolf Taglang, Geschäftsführer der Mülheimer Umschlaggesellschaft mbH., Mülheim a. d. Ruhr, Wallstr. 10, ☎ 41918

Kaufmann Hermann aus der Wiese, Inhaber des Textileinzelhandelsgeschäftes aus der Wiese, Mülheim a. d. Ruhr, Sunderplatz 7, ☎ 35714

Kaufmann Helmut Wilmsen, Inhaber der Firma Hermann Born, Lebensmittel-Einzelhandel, Mülheim a. d. Ruhr, Duisburger Str. 272, ☎ 50416

Dr. rer. pol. Günter Winkelmann, Vorsitzender des Vorstandes der Hugo Stinnes AG., Mitglied des Vorstandes der VEBA AG., Mülheim a. d. Ruhr, Ruhrstr. 1, ☎ 3051

Direktor Dr.-Ing. Ernst Wulfert, Mitglied des Vorstandes der Thyssen Röhrenwerke AG., 4 Düsseldorf, August-Thyssen-Str. 1, ☎ 8241

Geschäftsführer:

Assessor Jost-Dieter König, Mülheim a. d. Ruhr, Auf dem Dudel 15, ☎ 31673

B) Arbeitgeberverbände

Unternehmerverband der Industrie Ruhr-Niederrhein

Unternehmerverband der Metallindustrie Ruhr-Niederrhein e. V.

Dienstgebäude: Duisburg, Mülheimer Str. 48, ☎ 353084

Vorsitzender: Wolf Aengeneydt

Verband des nordrheinischen Gaststätten- und Hotelgewerbes e. V. Kreisgruppe Mülheim a. d. Ruhr Wallstraße 2, ☎ 41738

Vorsitzender: Heinz Landers
Geschäftsführer: Gerhard Rogmans

Mülheimer Mitglieder des Vorstandes: Herr Barking (stellv. Vors.), Westd. Schweißwerk und Rohrleitungsbau GmbH, Herr aus dem Spring, Siebtechnik GmbH

Geschäftsführer: Dr. Karlheinz Schmeer, Duisburg, Mülheimer Str. 48

C) Einzelhandelsverband

Einzelhandelsverband Mülheim a. d. Ruhr e. V., Mülheim (Ruhr), Friedrichstr. 28, ☎ 32170, 32558

Vorstand:

a) Vorsitzender: Kaufmann Kurt Remberg, Inhaber der Firma Hermann Remberg, Tapeten, Farben, Linoleum, Mülheim (Ruhr), Eppinghofer Str. Nr. 34-36, ☎ 32057, 31110

b) stellvert. Vorsitzender: Kaufmann Werner Glenewinkel, Inhaber der Firma Hermann Glenewinkel, Damen- und Herrenmoden, Mülheim (Ruhr), Schloßstr. 31, ☎ 40197

c) stellvert. Vorsitzender: Kaufmann Helmut Wilmsen, Inhaber der Firma Lebensmittel Born, Mülheim-Speldorf, Duisburger Str. 272, ☎ 50416

d) geschäftsführendes Vorstandsmitglied: Assessor Kurt Schnittker, Syndikus, Mülheim (Ruhr), Friedrichstr. 28, ☎ 42258, 32558

Geschäftsführung:

Assessor Schnittker, Syndikus, Mülheim (Ruhr), Friedrichstr. 28, ☎ 32170, 32558

D) Kreishandwerkerschaft Mülheim an der Ruhr

Geschäftsgebäude: Mülheim a. d. Ruhr, Zunftmeisterstr. 26, (Innungshaus) ☎ 40051/40052

Kreishandwerksmeister: Walter Nolte, Mülheim a. d. Ruhr,

Dimbeck 87, ☎ 34111

Geschäftsführer:

Assessor Heinz Kroker, Mülheim a. d. Ruhr, Zunftmeisterstr. 26, ☎ 40051/40052

Der Kreishandwerkerschaft angeschlossene Innungen:

Innung des Kraftfahrzeughandwerks für die Stadtkreise Mülheim a. d. Ruhr und Oberhausen, Sitz Mülheim a. d. Ruhr, Obermeister Walter Hoffmann, Oberhausen, Klopstockstr. 15, ☎ 20816

Bäcker-Innung: Obermeister Hermann Bruckhoff, Mülheim (Ruhr), Aktienstr. 282, ☎ 40833

Baugewerks-Innung: Obermeister Walter Nolte, Mülheim a. d. Ruhr, Dimbeck 87, ☎ 34111

Dachdecker-Innung: Obermeister Kurt Essers, Mülheim a. d. Ruhr, Blötter Weg 191, ☎ 55721

Elektro-Innung: Obermeister Peter Kehlenbach, Mülheim a. d. Ruhr, Kuhlendahl 113, ☎ 32147

Fleischer-Innung: Obermeister Walter Pieper, Mülheim a. d. Ruhr, Leineweberstr. 71, ☎ 43716

Friseur-Innung: Obermeister Ewald Tönshoff, Mülheim a. d. Ruhr, Leineweberstr. 10, ☎ 38640

Installateur-, Klempner-, Zentralheizungsbaue- und Kupferschmiede-Innung: Obermeister: Heinrich Kaiser, Mülheim a. d. Ruhr, Velauer Str. 284, ☎ 35369

Konditoren-Innung: Obermeister Friedrich Großenbeck, Mülheim a. d. Ruhr, Kohlenkamp 12, ☎ 478882

Maler- und Anstreicher-Innung: Obermeister Rudolf Müller, Mülheim a. d. Ruhr, Arndtstr. 32, ☎ 43486

Mechaniker-Innung: Obermeister Wilhelm Hammann, Mülheim a. d. Ruhr, Duisburger Str. 159, ☎ 51541

Modisten-Innung: Obermeisterin Frau Luise Nederkorn, Mülheim a. d. Ruhr, Dickswall 72, ☎ 39723

Raumaustatter- und Sattler-Innung: Obermeister Walter Nußbicker, Mülheim a. d. Ruhr, Friedrich-Ebert-Str. 62, ☎ 46336

Schlosser- und Schmiede-Innung: Obermeister Walter Küppers, Mülheim a. d. Ruhr, Am Eisenstein 15, ☎ 39575

Herrenschneider-Innung: Obermeister Georg Pappe, Mülheim a. d. Ruhr, Lohscheidt 9, ☎ 33576

Damenschneider-Innung: Obermeisterin Fräulein Marianne Müller, Mülheim a. d. Ruhr, Großenbaumer Str. 141, ☎ 48462

Schumacher- und Orthopädeschuhmacher-Innung: Obermeister Willi Loos, Mülheim a. d. Ruhr, Amundenweg 65, ☎ 32943

Zimmerer-Innung für die Stadtkreise Mülheim a. d. Ruhr und Oberhausen, Sitz Mülheim a. d. Ruhr: Obermeister Heinrich Züls, Oberhausen, Straßburger Str. 52, ☎ 23418

Tischler-Innung: Obermeister Wilhelm Weischede, Mülheim a. d. Ruhr, Adolfstr. 43, ☎ 32498

Uhrmacher-Innung für die Stadtkreise Mülheim a. d. Ruhr und Oberhausen, Sitz Mülheim a. d. Ruhr: Obermeister Franz Bross, Oberhausen-Sterkrade, Steinbrinkstr. 274, ☎ 62688

Wagner- und Karosseriebauer-Innung für die Stadtkreise Mülheim a. d. Ruhr, Essen und Oberhausen, Sitz Mülheim a. d. Ruhr: Obermeister Paul Raschke, Mülheim a. d. Ruhr, Hingbergstr. 273, ☎ 35315

Fleischer-Innung, An- u. Verkauf für das Fleischerergewerbe GmbH., Schlachthof, Ulmenallee, ☎ 51279

Innungskrankenkasse:

Geschäftsstelle: Mülheim a. d. Ruhr, Zunftmeisterstr. 26, (Innungshaus) ☎ 479543/44

Vorsitzender: Ewald Tönshoff, Mülheim a. d. Ruhr

Geschäftsführer: Direktor Georg Strelecki, Mülheim a. d. Ruhr, Zunftmeisterstr. 26

E) Bergamt

Bergamt Essen, Essen, Porschekanzel 4, ☎ 224618 u. 231935

F) Staatliches Eichamt

Staatliches Eichamt Duisburg

Außenstelle Essen, 43 Essen, Gerlingstr. 16, ☎ 227835
Öffnungszeiten: montags bis freitags von 8-11 Uhr

Eichamt Duisburg zuständig für das Gebiet der Städte: Duisburg, Essen, Mülheim a. d. Ruhr und Oberhausen, Landkreise: Dinslaken, Moers und Rees.

G) Staatliches Gewerbeaufsichtsamt

Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Essen, Essen, Gerlingstr. 16, ☎ 224853/55
Sprechstunden: montags bis freitags von 8.30-13 Uhr
Zuständig für die Stadtkreise Essen und Mülheim a. d. Ruhr

Abschnitt IX

Justiz- und Polizeibehörden

- A) Polizeidirektion
- B) Amtsgericht
- C) Schiedsmänner

A) Polizeidirektion Mülheim an der Ruhr

Von-Bock-Str. 50, Fernsprechsammel-Nr. 3011, Durchwahl 301/Nebenstelle, Notruf 110
Polizeidirektor Walter Pfalzgraf

a) **Verwaltung**
Leiter der Verwaltung, Nebenst. 305
Hauptgeschäftsstelle V I, Nebenst. 305
Rechtsstelle V II, Nebenstelle 310
Wirtschaftsstelle V III, Nebenst. 315

b) **Schutzpolizei**
Leiter der Schutzpolizei, Nebenst. 320

Sachgebiete
S I (Organisation, Einsatz, Verwendung) 322/222
S II (Beschulung, Ausbildung, Waffen und Gerät) 325/225
S III a (Verkehrsdienst, Überwachung) 330/230
S III b (Kraftfahrdienst) 335/235

S IV (Fernmeldedienst) 340/240

Schutzbereich Ost
Hauptwache, Von-Bock-Str. 50
Außenstelle Stadtmitt, Schollenstr. 2

Polizeiwache Dümpten, Mellinghofer Str. 252
Polizeiwache Styrum, Oberhausener Str. 174

Polizeiwache Heiden, Fünter Weg 41

Schutzbereich West
Hauptwache, Ulmenallee 18-20
Polizeiwache Saarn, Nachbarsweg 1
Sämtliche Dienststellen der Schutzpolizei sind über Sammelfruf 3011 zu erreichen.

c) **Kriminalpolizei**
Leiter der Kriminalpolizei, Nebenstelle 370/380

Namenverzeichnis

Branchen-Verzeichnis

- Geschäftszimmer, Nebenstelle 272
1. Kommissariat, Nebenstelle 380/280 (Strafsachen wider das Leben, Brandstiftung, Vermissen)
 2. Kommissariat I, Nebenstelle 385/285 (Diebstahl, Raub)
 3. Kommissariat II, Nebenstelle 287 (Diebstahl von, aus und an Kfz.)
 3. Kommissariat, Nebenstelle 390/290 (Betrug, Unterschlagung)

Allgem. Ermittlungsdienst, Nebenstelle 375/275 (Fahndung, Erkennungsdienst)

Weibliche Kriminalpolizei, Nebenstelle 395

Außerhalb der Dienststunden: Kriminalwache, Nebenstelle 274

Sämtliche Dienststellen der Kriminalpolizei sind über Sammelruf 3011 zu erreichen.

Mülheim (Ruhr)-Heißen, Hingbergstr. 368, ☎ 33178

Kassenstunden: tägl. von 9-12 Uhr und 15-16 Uhr, außer mittwochs und samstags nachmittags

Mülheim (Ruhr)-Saarn, Holunderstr. 5, ☎ 48663

Kassenstunden: montags bis freitags vormittags von 8-12 Uhr, nachmittags von 15-16 Uhr, mittwochs nachmittags geschlossen

Mülheim (Ruhr)-Speldorf, Duisburger Str. 276, ☎ 50564

Kassenstunden: vormittags von 9-12 Uhr, nachmittags von 14-16 Uhr, außer mittwochs und samstags nachmittags

Mülheim (Ruhr)-Styrum, Kaiser-Wilhelm-Str. 21a, ☎ 45013

Kassenstunden: tägl. von 8-12.30 Uhr und von 15-17 Uhr, außer mittwochs und samstags nachmittags

B) Amtsgericht

Dienstgebäude des Amtsgerichts: Georgstr. 13, ☎ 40071, 40072

Oberlandesgerichtsbezirk: Düsseldorf

Landesgerichtsbezirk: Duisburg

Gerichtszahlstelle Mülheim a. d. Ruhr, Postscheckkonto Essen 14001

Gerichtsvollzieher:

Gerichtsvollzieher Polawski, von-der-Tann-Str. 28, ☎ 479313

Vertreter: Obergerichtsvollzieher Watzlawik

Obergerichtsvollzieher Künne, Marienburger Weg 15, ☎ 32317

Vertreter: Gerichtsvollzieher Krause

Obergerichtsvollzieher Hentschel, Ruhrstr. 3, ☎ 46297

Vertreter: Obergerichtsvollzieher Peter

Obergerichtsvollzieher Peter, Fischenbeck 50, ☎ 36547

Obergerichtsvollzieher Müller, Teinerstr. 16, ☎ 35756

Vertreter: Gerichtsvollzieher Gilly

Gerichtsvollzieher Gilly, Teinerstr. 16, ☎ 35756

Vertreter: Obergerichtsvollzieher Müller

Obergerichtsvollzieher Watzlawik, Dr.-Karl-Peters-Str. 18, ☎ 41681

Vertreter: Gerichtsvollzieher Krause

Gerichtsvollzieher Krause, Teinerstr. 16, ☎ 35756

Vertreter: Obergerichtsvollzieher Watzlawik

Justizvollzugsanstalt Duisburg-Hamborn, Zweigstelle Mülheim a. d. Ruhr, Gerichtsstr. 11, ☎ 46656

Besuchstag: mittwochs von 9-16 Uhr

Vertreter: Obergerichtsvollzieher Hentschel

C) Schiedsmänner

Bezirk 1 - Altstadt I - Stadtmittel und Altstadt I - Südwest, Heinz Schwalb, Scharpenberg 9

Bezirk 2 - Altstadt I - Südost und Altstadt I - Nordost: Heinrich Nabefeld, Sigismundstr. 25

Bezirk 3 - Altstadt II - Südost und Altstadt II - Südwest: Gerhard Wiebels, Aktienstr. 60

Bezirk 4 - Altstadt II - Nordost und Nord: Günter Ullrich, Stettiner Str. 24

Bezirk 5 - Styrum-Süd: Ernst Goebel, Mittelstr. 2

Bezirk 6 - Styrum-Nord: Heinrich Finé, Heidestr. 89

Bezirk 7 - Dümpten-West: Wilhelm Bergmann, Gathestr. 23

Bezirk 8 - Dümpten-Ost: Helmut Schauenburg, Schaaphausstr. 35

Bezirk 9 - Heißen-Nord und Heißen-Mitte: Otwin Zahn, Radstubenweg 18

Bezirk 10 - Heißen-Süd: Josef Borgsmüller, Kleiststr. 59

Bezirk 11 - Menden und Ickten und Holthausen: Hans Vent, Mannacker 14

Bezirk 12 - Saarn-Mitte, Saarn-Süd mit Selbeck und Saarn-West: Heinrich von Assel, Kahlenbergstr. 12

Bezirk 13 - Speldorf: Erich Bußmann, Ulmenallee 99

Bezirk 14 - Speldorf: Erich Drouven, Hornhof 14

Bezirk 15 - Speldorf: Siegfried Rundt, Eintrachtstr. 113

Abschnitt X

Steuer- und Zollbehörden

- A) Finanzamt
- B) Zolldienststellen
- C) Evgli. Kirchensteuerämter
- D) Sparkasse und Landeszentralbank

A) Finanzamt Mülheim an der Ruhr

Dienstgebäude: Wilhelmstr. 7, ☎ 34013

Vorsteher: Regierungsdirektor Dr. Ernst Volke

Sprechstunden: montags bis freitags

von 8-12.30 Uhr, für Lohnsteuerpflichtige freitags von 14-16 Uhr

Kassenstunden: montags bis freitags von 8-12.30 Uhr, sonnabends ist das Finanzamt geschlossen.

B) Zolldienststellen

1. Zoll und Verbrauchssteuer - Ein- und Ausfuhrabfertigungen, Postzollabfertigungen

1. Zollamt Mülheim (Mülheim-Ruhr), Weseler Str. 91-101, ☎ 54085, 54086 und 54087

Amtsstunden: montags-donnerstags 7.30-16.30 Uhr

freitags 7.30-16 Uhr

Kassenstunden: montags bis freitags 8-16 Uhr

2. Zollzweigstelle Mülheim-Güterbahnhof Sandstraße

Amts- und Kassenstunden sowie Telefon wie beim Zollamt

3. Zollabfertigungsstelle für Expressgut und Reisegepäck beim Bahnhof Mülheim (Ruhr)-Stadt, ☎ 4438 (über Bundesbahn) Amtsstunden: montags bis freitags 11.30-12.30 Uhr

II. Aufsicht über die zoll- und verbrauchsteuerpflichtigen Betriebe im Stadtkreis Mülheim-Ruhr

Zollkommissariat Mülheim a. d. Ruhr, Weseler Str. 91-101, ☎ wie Zollamt

C) Evangelische Kirchensteuerämter

Mülheim (Ruhr)-Broich, Lederstr. 27, ☎ 52860

Kassenstunden: tägl. vormittags von 8-12 Uhr und donnerstags von 14.30-17 Uhr

Mülheim (Ruhr)-Dümpten, Schildberg 3, ☎ 46273

Kassenstunden: montags bis freitags von 9-12 Uhr und von 15-17 Uhr und samstags von 9-12 Uhr

D) Sparkasse und Landeszentralbank

Stadtsparkasse Mülheim a. d. Ruhr

Viktoriastr. 17, ☎ 47631, Durchwahl 4763, FS 0856/855

Vorstand: Direktor Christiaans, Direktor Peters, Direktor Dr. Schaberg

Zweigstelle Dümpten, Mellinghofer Str. 252/254

Zweigstelle Heißen, Hardenbergstr. 10-12

Zweigstelle Saarn, Alte Str. 7/9

Zweigstelle Speldorf, Hansastr. 1

Zweigstelle Styrum, Rosenkamp 3

Zweigstelle Eppinghofen, Aktienstr. 82

Zweigstelle Broich, Pestalozzistr. 13

Verkehrsstunden: montags bis donnerstags von 8-12 und von 14-16 Uhr, freitags von 8-12 und von 14-18 Uhr

Spätschalter bei der Hauptstelle: montags bis freitags bis 19 Uhr.

Landeszentralbank in Nordrhein-Westfalen

Zweigstelle Mülheim a. d. Ruhr der Deutschen Bundesbank, Kaiserstraße 20, ☎ 32011/12

Direktor: Bankoberrat Josef Lang

Vertr. Bankamtmann Herbert Lücking

Abschnitt XI

Sonstige Angaben

- A. Parteien
- B. Gewerkschaften
- C. Presse

A) Parteien

1. Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)
 2. Christlich-Demokratische Union (CDU)
 3. Freie Demokratische Partei (FDP)
 4. Freisoziale Union (FSU)
- Unterbezirk Mülheim a. d. Ruhr, Sekretariat: Auerstr. 13, ☎ 45267
- Kreisverband Mülheim a. d. Ruhr, Geschäftsstelle Wallstr. 2, ☎ 41696
- Kreisverband Mülheim a. d. Ruhr, Geschäftsstelle: Michaelstr. 35, ☎ 50217
- Kreisverband Mülheim a. d. Ruhr, Tilsiter Str. 56, ☎ 32481

B) Gewerkschaften

a) **Deutscher Gewerkschaftsbund**

Kreis Mülheim a. d. Ruhr, Friedrichstr. 24, ☎ 35091

Angeschlossen sind die Industriegewerkschaften:

Gewerkschaft Bau, Steine, Erden

Industriegewerkschaft Bergbau-Energie

Industriegewerkschaft Chemie, Papier, Keramik

Industriegewerkschaft Druck und Papier, ☎ 31803

Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands

Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft, ☎ 59726

Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft

Gewerkschaft Handel, Banken und Versicherungen

Gewerkschaft Holz

Gewerkschaft Kunst - Filmunion

Gewerkschaft Leder

Industriegewerkschaft Metall

Gewerkschaft Nahrung, Genuß, Gaststätten

Gewerkschaft Öffentliche Dienste, Transport und Verkehr, ☎ 38931

Deutsche Postgewerkschaft, ☎ 4760 230

Gewerkschaft Textil - Bekleidung

Folgende Gewerkschaften bzw. Industriegewerkschaften haben ein eigenes Sekretariat:

Gewerkschaft Handel, Banken und Versicherungen, ☎ 37680

Industriegewerkschaft Metall, ☎ 35048

Gewerkschaft Nahrung, Genuß, Gaststätten, ☎ 38457

Gewerkschaft Öffentliche Dienste, Transport und Verkehr, ☎ 38931

Gewerkschaft Leder, ☎ 38749

Sprechstunden führen in Mülheim durch:

Gewerkschaft Bau, Steine, Erden

Gewerkschaft Holz

Industriegewerkschaft Chemie, Papier, Keramik in Duisburg und Oberhausen

Industriegewerkschaft Bergbau und Energie in Essen und Oberhausen

b) **Deutsche Angestelltengewerkschaft**

Ortsgruppe Mülheim a. d. Ruhr, Eppinghofer Str. 81, ☎ 43112

c) **Deutscher Beamtenbund**

Landesverband Nordrhein-Westfalen, Kreisverband Mülheim (Ruhr), Stadtoberratmann E. Biesgen, Kampstr. 99, ☎ 39337

C) Presse

1. **Westdeutsche Allgemeine Mülheimer Zeitung (WAZ)**

Redaktion: Eppinghofer Str. 50/52

Redakteur: Alexander Krankl, ☎ 32047

Geschäftsstelle: Eppinghofer Str. 50/52, ☎ 32044

2. **Neue Ruhr-Zeitung (NRZ)**

Stadredaktion: Schloßstr. 1

Verantwortlicher Redakteur: Günter Heubach, ☎ 42780/42265

Geschäftsstelle: Schloßstr. 1, ☎ 40533

3. **Ruhr-Nachrichten (RN)**

Stadredaktion: Eppinghofer Str. 30

Verantwortlicher Redakteur: Franz Matuszczyk, ☎ 32031

Geschäftsstelle: Eppinghofer Str. 30, ☎ 32031